



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
3 December 2012
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия
Пункт 155 повестки дня
Финансирование Миссии Организации
Объединенных Наций по стабилизации в Гаити

Отчет об исполнении бюджета Миссии Организации **Объединенных Наций по стабилизации в Гаити** **за период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года**

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	5
II. Выполнение мандата	5
A. Сводная информация	5
B. Исполнение бюджета	6
C. Инициативы по оказанию поддержки Миссии	9
D. Партнерские связи, координация деятельности со страновой группой и комплексные миссии	10
E. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов	11
III. Показатели использования ресурсов	70
A. Финансовые ресурсы	70
B. Сводная информация о перераспределении ассигнований между группами	71
C. Структура ежемесячных расходов	72
D. Прочие поступления и корректировки	72
E. Расходы на имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения	73
F. Объем взносов, не предусмотренных бюджетом	74



IV.	Анализ разницы	74
V.	Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее.	80
VI.	Сводная информация о мерах по выполнению просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Генеральной Ассамблеей	80

Резюме

Общий объем расходов на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года увязан с целью Миссии с помощью ряда таблиц показателей, ориентированных на достижение результатов и сгруппированных по следующим компонентам: демократическое развитие и укрепление государственной власти, безопасность, общественный порядок и укрепление законности, права человека, координация гуманитарной деятельности и деятельности в целях развития и поддержка Миссии.

В течение отчетного периода во исполнение резолюции 2012 (2011) Совета Безопасности произошло частичное сокращение численности дополнительного персонала МООНСГ, развернутого после землетрясения. Миссия продолжала стремиться к достижению своей общей цели, состоящей в восстановлении мира и безопасности и содействии дальнейшему развитию конституционного и политического процесса в Гаити. С учетом последствий землетрясения, произошедшего в январе 2010 года, эта общая цель предполагала закрепление достигнутых с 2004 года успехов в деле стабилизации и оказание содействия усилиям по осуществлению гуманитарной деятельности и мероприятий по восстановлению и реконструкции.

Однако сложные отношения между органами исполнительной и законодательной власти существенно ограничивали возможности МООНСГ по оказанию полноценного содействия правительству в проведении реформ, направленных на обеспечение политической стабильности, в результате чего ожидаемые результаты в рамках соответствующего компонента в большинстве своем так и не были достигнуты. Миссия продолжила оказывать помощь правительству в поддержании безопасной и спокойной обстановки; был достигнут прогресс в деле поддержки реформы, направленной на обеспечение верховенства права, поощрения прав человека и содействия усилиям по оказанию гуманитарной помощи, поддержке деятельности по восстановлению и координации развития.

За отчетный период общий объем расходов МООНСГ составил 739,8 млн. долл. США, а показатель освоения ресурсов — 93,2 процента (против 810,6 млн. долл. США и 94,9 процента в предыдущий период).

Неизрасходованный остаток средств в объеме 53,7 млн. долл. США возник главным образом в результате сокращения численности персонала и связанной с этим репатриации 1600 человек из состава воинских контингентов и 600 сотрудников сформированных полицейских подразделений (34,2 млн. долл. США). Кроме того, 7,9 млн. долл. США удалось сэкономить благодаря мерам по повышению эффективности.

Фактическая численность военнослужащих и сотрудников сформированных полицейских подразделений оказалась меньше запланированной в связи с сокращением численности персонала (в среднем 8060 и 2167 человек против запланированных 8672 и 2352 человек). Что касается гражданского персонала, то средняя фактическая численность международных сотрудников также была меньше запланированной (в среднем 417 человек против 428 человек).

Использование финансовых ресурсов

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2011 года — 30 июня 2012 года.)

Категория	Ассигнования	Расходы	Разница	
			Сумма	В процентах
Военный и полицейский персонал	377 977,9	362 874,5	15 103,4	4,0
Гражданский персонал	170 348,4	160 864,7	9 483,7	5,6
Оперативные расходы	245 190,8	216 029,4	29 161,4	11,9
Валовые потребности	793 517,1	739 768,6	53 748,5	6,8
Поступления по плану налогообложения персонала	18 070,0	17 245,5	824,5	4,6
Чистый объем потребностей	775 447,1	722 523,1	52 924,0	6,8
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—
Общий объем потребностей	793 517,1	739 768,6	53 748,5	6,8

Показатели использования людских ресурсов

Категория	Утвержденная численность ^a	Фактическая (средняя) численность	Доля вакантных должностей (в процентах) ^b
Воинские контингенты	8 940	8 060	9,8
Полицейские Организации Объединенных Наций	1 351	1 236	8,5
Сформированные полицейские подразделения	2 940	2 167	26,3
Международный персонал	475	417	12,2
Национальный персонал	1 287	1 154	10,3
Добровольцы Организации Объединенных Наций	277	226	18,4
Временные должности ^c			
Международный персонал	193	147	23,8
Национальный персонал	245	201	18,0
Персонал, предоставляемый правительствами	100	76	24,0

^a Максимальная утвержденная численность.

^b На основе месячных показателей фактической и утвержденной численности персонала.

^c Финансирование осуществляется по статье «Временный персонал общего назначения».

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, излагаются в разделе V настоящего доклада.

I. Введение

1. Смета расходов на содержание Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года содержалась в докладе Генерального секретаря от 9 марта 2011 года (A/65/776) и составляла 810 305 000 долл. США брутто (792 235 000 долл. США нетто). Она предусматривает ассигнования на содержание 8940 военнослужащих в составе воинских контингентов, 4391 полицейского, включая 100 полицейских, предоставленных правительствами, и 2940 сотрудников сформированных подразделений, 668 международных сотрудников, 1532 национальных сотрудника, включая 186 национальных сотрудников-специалистов, и 277 добровольцев Организации Объединенных Наций, включая сотрудников на временных должностях.

2. В пункте 55 своего соответствующего доклада от 28 апреля 2011 года (A/65/743/Add.15) Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рекомендовал Генеральной Ассамблее утвердить ассигнования в размере 793 305 000 долл. США брутто на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года.

3. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 65/256 В утвердила ассигнования на содержание Миссии на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года в размере 793 517 100 долл. США брутто (775 447 100 долл. США нетто). На всю эту сумму государствам-членам были начислены взносы.

II. Выполнение мандата

A. Сводная информация

4. Мандат Миссии был определен Советом Безопасности в его резолюции 1542 (2004) и продлевался в последующих резолюциях Совета. Мандат на отчетный период сформулирован в резолюциях 1944 (2010) и 2012 (2011) Совета.

5. Миссии поручено оказывать помощь Совету Безопасности в достижении общей цели, состоящей в восстановлении мира и безопасности и содействии дальнейшему развитию конституционного и политического процесса в Гаити. С учетом последствий землетрясения, произошедшего в январе 2010 года, эта цель предполагает закрепление достигнутых с 2004 года успехов в деле стабилизации и оказания содействия гуманитарной деятельности и деятельности по восстановлению и реконструкции.

6. В рамках усилий по достижению указанной общей цели в отчетный период Миссия содействовала достижению ряда запланированных результатов, проводя соответствующие мероприятия, указанные в нижеследующих таблицах, в рамках следующих компонентов: демократическое развитие и укрепление государственной власти, безопасность, общественный порядок и укрепление законности, права человека, координация гуманитарной деятельности и деятельности в целях развития и оказание поддержки Миссии.

7. В настоящем отчете дается оценка исполнения бюджета на основе сопоставления фактических показателей с показателями, предусмотренными в бюджете на 2011/12 год. В частности, фактические показатели достижения резуль-

татов, то есть степень фактической реализации в течение рассматриваемого периода ожидаемых достижений, сопоставляются с запланированными показателями достижения результатов, а фактически осуществленные мероприятия — с запланированными.

В. Исполнение бюджета

8. В отчетный период МООНСГ оказывала содействие Гаити в решении задач обеспечения политической стабильности, укрепления потенциала национальной полиции, судебных органов и исправительных учреждений и расширения возможностей государства по защите прав уязвимых групп населения, пострадавших от землетрясения, а также в доставке гуманитарной помощи и осуществлении деятельности по восстановлению.

9. В соответствии с резолюцией 1944 (2010) Совета Безопасности в июне 2011 года была проведена всеобъемлющая оценка ситуации в области безопасности. В результате этой оценки было установлено, что, хотя обстановка может в любой момент обостриться из-за продолжающегося серьезного политического противостояния органов исполнительной и законодательной власти, землетрясение не привело к срыву в работе системы правопорядка, и ситуация в области безопасности в целом остается спокойной. Поэтому в своей резолюции 2012 (2011) Совет Безопасности санкционировал сокращение численности военнослужащих воинских контингентов на 1600 человек (от утвержденной численности в 8940 человек) и численности сотрудников сформированных полицейских подразделений на 1150 человек (от утвержденной численности в 4391 человека, включая сотрудников полиции Организации Объединенных Наций и сотрудников, предоставленных правительствами). Это сокращение началось во второй половине отчетного периода, в результате чего средняя доля вакантных должностей за весь отчетный период для военнослужащих из состава воинских контингентов составила 9,8 процента против запланированных 3 процентов, а для сотрудников сформированных полицейских подразделений — 26,3 процента против запланированных 20 процентов.

10. В рамках усилий по сокращению численности персонала Миссии до прежнего уровня (за счет дополнительного персонала развернутого после землетрясения) МООНСГ провела также тщательный обзор кадрового состава ее гражданского компонента. Параллельно с этим в декабре 2011 года был введен мораторий на набор персонала с целью сократить до минимума число постоянных и временных должностей, которые будут признаны избыточными по результатам обзора штатного расписания гражданского компонента. В результате средний показатель доли вакантных должностей за отчетный период для международных сотрудников составил 12,2 процента против запланированных 10 процентов.

11. На политический климат в отчетный период наложили отпечаток сложные отношения между президентом и парламентом. Из-за разногласий между ними в стране в течение почти трех месяцев не было премьер-министра, что парализовало работу по согласованию плана законодательной деятельности, утверждению национального бюджета и обнародованию сроков предстоящих частичных парламентских выборов и выборов в муниципальные и местные органы власти. Во второй половине отчетного периода налаживание рабочих отно-

шений между исполнительной и законодательной властью осложнилось также проблемами, связанными с конституционными поправками и учреждением Постоянного избирательного совета, что значительно ограничило возможности МООНСГ по оказанию полноценного содействия правительству в проведении реформ.

12. Несмотря на эти сложности и сокращение численности дополнительного персонала МООНСГ, развернутого после землетрясения, о чем говорится в пунктах 9 и 10 выше, Миссия в рамках своих соответствующих компонентов содействовала налаживанию политического диалога между всеми группами гаитянского общества, и в частности между гаитянскими политическими деятелями. МООНСГ работала с администрацией президента и другими органами исполнительной власти, добиваясь придания их отношениям с парламентом более конструктивного характера. Оказание Миссией добрых услуг способствовало успешному утверждению в мае 2012 года нового премьер-министра, назначению председателя Верховного суда, созданию Высшего судебного совета и публикации, принятых парламентом в мае 2011 года конституционных поправок, о которых президент Гаити объявил в июне 2012 года и которые предусматривали, в частности, упрощение процедуры создания Постоянного избирательного совета, упорядочение процедуры утверждения в должности премьер-министра и принятие мер с целью довести представленность женщин в органах государственной власти до 30 процентов. Миссия оказывала также поддержку усилиям по разработке нового избирательного закона и подготовке сметы расходов и графика проведения выборов, полного комплекта учебных материалов для административных сотрудников Постоянного избирательного совета и планов материально-технического обеспечения предстоящих местных и частичных парламентских выборов. Кроме того, МООНСГ продолжала содействовать укреплению потенциала государственных органов как на национальном, так и на местном уровнях, и оказывала помощь в подготовке муниципальных бюджетов и отчетов о работе муниципальных органов за 2006–2011 годы.

13. МООНСГ также продолжала оказывать помощь правительству в поддержании безопасной и спокойной обстановки, а также в реформировании и реструктуризации Гаитянской национальной полиции и укреплении институтов судебной и исправительной системы. Миссия оказывала техническое содействие в разработке плана развития Гаитянской национальной полиции на 2012–2016 годы и продолжала обучать сотрудников полиции по вопросам охраны общественного порядка, одновременно оказывая техническую и логистическую помощь различным министерствам и местным администрациям в разработке и осуществлении проектов, направленных на снижение уровня насилия в общинах. Сохранялись трудности с набором в ряды Гаитянской национальной полиции, в связи с чем в отчетный период не удалось, как планировалось, набрать 1200 новых кадетов (в том числе по медицинским показаниям). Кроме того, из-за трудностей со строительством морской базы «Киллик» в Южном департаменте подразделения береговой охраны Гаитянской национальной полиции были развернуты лишь в двух департаментах. В рамках усилий по обеспечению безопасной и спокойной обстановки Миссия увеличила число ежедневных патрулирований, проводимых совместно с силами национальной полиции в критически важных районах страны, в том числе в основных лагерях для внутренне перемещенных лиц. Хотя на обстановку в плане безопасности повлияла агрессивная протестная кампания, организованная бывшими военно-

служащими вооруженных сил и примкнувшей к ним молодежи во многих частях страны, ее в конечном итоге удалось сдержать и нейтрализовать, избежав кровопролития, силами Гаитянской национальной полиции при поддержке МООНСГ. Военный компонент Миссии продолжал обеспечивать безопасность на различных пропускных пунктах и объектах Организации Объединенных Наций в целях недопущения эскалации угроз безопасности и выделять группы сопровождения в целях обеспечения безопасности персонала гуманитарных организаций и охраны гуманитарных грузов. В рамках борьбы с преступностью в течение отчетного периода МООНСГ провела в общей сложности 94 совместные операции с Гаитянской национальной полицией, в ходе которых было арестовано 556 человек, в том числе 81 подозреваемый в принадлежности к преступным группировкам. Ряд успешных операций, таких как «Хоуп» (2011 год), «Меритас I» и «Меритас II» (2012 год), а также операция «Замкнуть Порт-о-Пренс», были направлены на противодействие бандитской деятельности в районе Порт-о-Пренса. В марте 2012 года была проведена операция «Рассвет», призванная помочь силам Гаитянской национальной полиции в разоружении вооруженных группировок и их выдворении из ряда правительственных зданий и с территории ряда баз. В результате операции были «зачищены» все лагеря вооруженных группировок на территории страны.

14. Помощь исправительным учреждениям заключалась в подготовке сотрудников исправительных учреждений по вопросам управления, руководства, регистрации и медицинской помощи, а также в проведении ежедневных инструктажей. Несмотря на это, условия содержания под стражей в Гаити все еще не соответствуют международным стандартам в части размеров камер, гигиены, медицинского обслуживания и доступа свежего воздуха. Кроме того, хотя усилия, направленные на сокращение числа случаев незаконного и длительного содержания под стражей в ожидании суда посредством досудебного пересмотра соответствующих дел привели к освобождению многих лиц, из-за большого числа новых арестов число жалоб на незаконное или длительное содержание под стражей оставалось значительным.

15. Миссия продолжала сообщать о нарушениях прав человека в лагерях для внутренне перемещенных лиц, нарушениях, совершенных сотрудниками гаитянской национальной полиции, случаях принудительного возвращения и нарушениях, совершенных в отношении детей, а также проводить расследование этих нарушений. Она активно участвовала в укреплении потенциала правоохранительных учреждений Гаити в области защиты жертв жестокого обращения и наказания виновных. Техническая поддержка оказывалась также гуманитарной деятельности по защите в целях обеспечения соблюдения прав лиц, перемещенных в результате землетрясения, с уделением особого внимания вопросам расселения, обеспечения жильем и борьбы с сексуальным насилием и насилием на гендерной почве.

16. Был достигнут прогресс во многих областях деятельности по оказанию гуманитарной помощи, восстановлению и координации развития. С 2010 года лагеря покинуло, по оценкам, свыше 70 процентов их обитателей и было разобрано свыше 70 процентов завалов в районах, пострадавших от землетрясения. Сотрудничество между МООНСГ и Управлением по координации гуманитарных вопросов, страновой группой Организации Объединенных Наций и правительством позволило расширить национальные возможности по подготовке к чрезвычайным ситуациям и реагированию на них как на национальном, так и

на местном уровнях, а также начать передачу национальным координационным механизмам функций тематических кластеров, сформированных гуманитарной страновой группой после землетрясения. Однако Гаити по-прежнему необходима внешняя помощь для осуществления чрезвычайных мероприятий гуманитарного характера.

17. Новый механизм координации помощи — Рамочный механизм координации внешней помощи на цели развития — начал действовать 26 ноября 2012 года. Этот механизм, пришедший на смену Временной комиссии по восстановлению Гаити, мандат которой истек в октябре 2011 года, призван помочь правительству обеспечить большую транспарентность в вопросах иностранной помощи и укрепить потенциал правительства по управлению внешними ресурсами.

18. И наконец, Миссия работала с международным сообществом, гражданским обществом, научными кругами, представителями творческих процессов и средствами массовой информации в целях привлечения внимания к своей деятельности и обеспечения ее поддержки, используя для этого свои девять мультимедийных центров, радио- и телепрограммы и многочисленные информационные кампании.

С. Инициативы по оказанию поддержки Миссии

19. Общий объем расходов Миссии за отчетный период составил 739,8 млн. долл. США, что составляет 93,2 процента от общего объема утвержденных на этот период ассигнований (793,5 млн. долл. США). Неизрасходованный остаток средств в объеме 53,7 млн. долл. США обусловлен главным образом а) сокращением численности воинских контингентов и полицейского персонала в соответствии с резолюцией 2012 (2011) Совета Безопасности и б) экономией, полученной в результате мер по повышению эффективности, о которых говорится в следующем пункте.

20. Инициативы, направленные на повышение эффективности операций, включали: а) проведение углубленного анализа использования авиационного парка, по результатам которого были внесены изменения в расписание полетов и установлен новый порядок подачи заявок на выполнение специальных рейсов, что позволило сократить парк на один самолет и один вертолет; б) установление нового порядка, позволяющего контролировать и минимизировать не связанные с профессиональной подготовкой поездки в рамках Миссии, предусматривающего проведение видеоконференций, когда это возможно; с) более широкое использование внутренних ресурсов для ремонта и обслуживания транспортных средств и d) пересмотр условий контрактов с поставщиками услуг по подключению к Интернету и услуг мобильной телефонной связи, что позволило сократить расходы.

21. МООНСГ активизировала свою деятельность в области охраны окружающей среды, осуществив ряд «зеленых» инициатив в сфере водоснабжения и очистки сточных вод, включавших монтаж 25 установок по очистке сточных вод, создание системы сбора и удаления твердых отходов, системы выявления опасных отходов и систем фильтрации воды, принятие мер по сокращению выбросов парниковых газов и расширению использования альтернативных источников энергии, и в частности мер по использованию энергии ветра для энерго-

снабжения 10 объектов информационно-коммуникационной инфраструктуры, и установку 300 ламп, работающих на солнечной энергии.

D. Партнерские связи, координация деятельности со страновой группой и комплексные миссии

22. МООНСГ тесно взаимодействовала с другими структурами Организации Объединенных Наций, и в частности с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), оказывая помощь правительству в подготовке к частичным парламентским выборам и выборам в муниципальные и местные органы власти, провести которые правительство обязалось до конца 2012 года. Основное внимание при этом уделялось повышению уровня подготовки сотрудников Временного избирательного совета (в настоящее время — Постоянный избирательный совет), определению границ избирательных округов и планированию работы в связи с предстоящими выборами.

23. Центр поддержки в Санто-Доминго (который раньше назывался Центр связи и поддержки в Санто-Доминго) продолжал работу по координации усилий с правительством Доминиканской Республики, дипломатическим корпусом, сообществом доноров и страновой группой Организации Объединенных Наций в Доминиканской Республике. До истечения в октябре 2011 года мандата Временной комиссии по восстановлению Гаити Центр поддержки в Санто-Доминго оказывал также оперативное и техническое содействие в проведении в Доминиканской Республике конференций и совещаний доноров Комиссии.

24. В целях расширения охвата уязвимых групп населения услугами, связанными с оказанием правовой помощи, МООНСГ в сотрудничестве с Южноамериканским союзом наций и Международным консорциумом по оказанию правовой помощи предпринимала усилия по увеличению числа пунктов по оказанию правовой помощи до 18 по всей стране и оказывала техническую помощь этим пунктам, а также занималась их материально-техническим обеспечением. После 31 января 2012 года, когда прекратилось финансирование проекта Южноамериканским союзом наций, министерство юстиции и общественной безопасности приняло решение взять на себя руководство проектом по оказанию правовой помощи и добиваться законодательного закрепления ответственности правительства за оказание юридической помощи неимущим слоям населения. Однако из-за отсутствия финансирования со стороны доноров с февраля 2012 года пункты по оказанию правовой помощи прекратили свою работу.

25. В рамках нового этапа, связанного с передачей функций после землетрясения, МООНСГ и страновая и гуманитарная группы Организации Объединенных Наций приступили к осуществлению различных совместных мероприятий в области стратегического планирования. МООНСГ и страновая группа Организации Объединенных Наций в Гаити в тесной консультации с правительством завершили разработку проекта комплексных стратегических рамок на период 2013–2016 годов, в которых определяются приоритеты Организации Объединенных Наций, увязанные с приоритетами стратегического плана развития правительства Гаити, и делается акцент на укреплении гаитянских институтов, с тем чтобы они могли взять на себя всю работу по оказанию базовых социальных услуг. Учреждения Организации Объединенных Наций активно участвовали также в разработке проекта плана Миссии по консолидации ситуации в

стране. В целях дальнейшего укрепления потенциала соответствующих институтов в Гаити, чтобы они могли координировать усилия по решению важнейших гуманитарных задач, гуманитарная страновая группа начала работу по передаче функций, выполнявшихся половиной тематических кластеров, созданных после землетрясения. В целях обеспечения готовности и оперативного реагирования на нужды населения в условиях стихийных бедствий правительством при содействии международных партнеров, в том числе ПРООН, Управления по координации гуманитарных вопросов и МООНСГ, было разработано 11 планов действий в чрезвычайных ситуациях (1 общенациональный план и по 1 плану для каждого из 10 департаментов) и подготовлено 8 учебно-тренировочных мероприятий.

26. В течение отчетного периода учреждения Организации Объединенных Наций продолжали также осуществление совместных программ. К июню 2012 года число осуществляемых под руководством страновой группы Организации Объединенных Наций совместных программ с участием как минимум двух учреждений Организации Объединенных Наций и правительства увеличилось до 11 (из них 6 финансировались по линии Фонда реконструкции Гаити), а общий объем средств мобилизованных на их финансирование составил 184 млн. долл. США при необходимых 274 млн. долл. США.

Е. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов

Компонент 1: демократическое развитие и укрепление государственной власти

27. В течение отчетного периода МООНСГ работала в партнерстве с правительством Гаити, включая исполнительные и законодательные органы, с политическими партиями, представителями частного сектора и гражданского общества, страновой группой Организации Объединенных Наций и другими партнерами в целях достижения дальнейшего прогресса в наращивании политического диалога и развитии законодательных основ в поддержку верховенства права. На основе этой работы Миссия способствовала формированию консенсуса в отношении предстоящего принятия антикоррупционного законодательства и принятия конституционной поправки, предусматривающей введение квоты для представленности женщин на государственной службе на уровне по меньшей мере 30 процентов. Кроме того, в ответ на призыв МООНСГ, поддержанный Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и другими заинтересованными сторонами, парламент ратифицировал Гагскую конвенцию 1993 года о защите детей и сотрудничестве в области межгосударственного усыновления, а также Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах.

28. Однако в связи с переносом сроков проведения частичных выборов в законодательные и местные органы власти и роспуском Временного избирательного совета в декабре 2011 года МООНСГ оказалась не в состоянии завершить большую часть своих соответствующих мероприятий и не смогла достичь соответствующих показателей. Вместе с тем Миссия поддерживала процесс подготовки проекта нового закона о выборах и способствовала подготовке бюджета для выборов и определению сроков их проведения. Миссия предоставляла

также старшим сотрудникам Постоянного избирательного совета учебную подготовку по вопросам укрепления потенциала и подготовила все планы материально-технического обеспечения, связанного с проведением выборов. Действуя в качестве представителя международного сообщества в целевой группе правительства по проведению выборов, Миссия сотрудничала с гаитянскими учреждениями по техническим вопросам, таким как определение границ избирательных округов и установление протоколов для обмена данными между Постоянным избирательным советом и Национальным управлением по идентификации.

29. МООНСГ продолжала также содействовать укреплению государственного потенциала на национальном и местном уровнях и способствовала подготовке муниципальных бюджетов и докладов об исполнении муниципальных бюджетов на 2006–2011 годы. По линии своих девяти мультимедийных центров и с использованием радио- и телепередач и многочисленных информационно-просветительских кампаний МООНСГ поддерживала осуществление большей части вышеупомянутых мероприятий.

30. Что касается правительственной стратегии перемещения населения, то МООНСГ завершила строительство 21 временного служебного здания для муниципалитетов, пострадавших в результате землетрясения 2010 года. Миссия осуществила также 177 проектов с быстрой отдачей на общую сумму 7,5 млн. долл. США в целях создания рабочих мест, улучшения условий жизни, восстановления и создания государственных служб и инфраструктуры и предоставления основных социальных услуг в уязвимых районах, особенно для тех, кто пострадал в результате землетрясения.

Ожидаемое достижение 1.1: всеобъемлющий политический диалог и национальное примирение

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

Проведение открытых для всех выборов в сенат и в местные органы власти при широком участии населения и в соответствии с конституционным графиком и законодательством о выборах

В декабре 2011 года, после нескольких месяцев, отмеченных политическим недоверием и бездействием, на основе президентского указа был распущен Временный избирательный совет. Несмотря на неоднократное вмешательство со стороны Миссии и международного сообщества, произошла задержка в проведении частичных выборов в законодательные и местные органы власти, обусловленная возникновением тупиковой политической ситуации и задержками с публикацией поправок к конституции, учреждением Высшего совета магистратуры и созданием Постоянного избирательного совета. В настоящее время проведение этих выборов намечено на вторую половину 2012/13 года

Принятие президентского указа о финансировании политических партий

Предложение о принятии этого законопроекта по-прежнему находится на рассмотрении на уровне сената. После внесения поправок в этот законопроект в сенате потребуется повторно представить его в нижнюю палату для его дополнительного рассмотрения

Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов
Принятие и осуществление парламентом законодательной программы, учитывающей принятый в марте 2010 года План действий по национальному восстановлению и развитию	Постоянная конфронтация между парламентом и органами исполнительной власти, имеющая весьма политизированный характер, привела к задержкам с назначением премьер-министра и затрудняет принятие программы законодательных мер в отношении национальных приоритетов
Снижение количества инцидентов в ходе гражданских беспорядков, возникших по политическим причинам (2009/10 год: 78; 2010/11 год: 544; 2011/12 год: 100)	Выполнено; было зарегистрировано 66 инцидентов в ходе гражданских беспорядков, возникших по политическим причинам
Увеличение процентной доли кандидатов-женщин на выборах в сенат и в городские органы самоуправления (2010/11 год: 7,3 процента на выборах в сенат; 2011/12 год: 10 процентов на выборах в сенат, 15 процентов на выборах в мэры)	Выборы в сенат и в городские органы самоуправления, включая процесс определения кандидатов на выборах, были отложены до второй половины 2012/13 года
Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено) Примечания
Проведение четырех совещаний в месяц с президентом и премьер-министром в целях оценки прогресса в диалоге правительства с политическими партиями и группами гражданского общества, реформировании правоохранительной системы, а также в других областях, связанных с мандатом МООНСГ	Выполнено Проводилось четыре совещания в месяц с президентом. Проводилось четыре совещания в месяц с премьер-министром в период с его утверждения в должности в октябре 2011 года до выхода в отставку в феврале 2012 года и четыре совещания в месяц с новым премьер-министром в период с его утверждения в должности в мае 2012 года по июль 2012 года
Проведение двух совещаний в месяц с главными советниками президента Гаити для оказания консультативной помощи по вопросам, связанным с всеохватывающим политическим процессом	Выполнено Один раз в две недели проводились совещания с участием основных советников президента. В период незаконной оккупации государственных объектов бывшими военными гаитянских вооруженных сил с февраля по май 2012 года проводились еженедельные совещания с основными советниками президента по вопросам безопасности
Проведение ежемесячных совещаний на национальном уровне с представителями политических партий, с широким участием женщин, по вопросам упрочения демократических институтов и политического плюрализма и оказание консультационной помощи по вопросам, касающимся всеохватывающего политического диалога и расширения	Выполнено Поддерживались повседневные контакты и еженедельно проводились совещания с парламентариями и представителями политических партий, отражающих весь спектр политических взглядов, в целях обеспечения их творческого участия в политическом процессе и доведения до их сведения важной информации по вопросам диалога, укрепления правопорядка, проведения выборов и формирования консенсуса. Кроме того, проводились ежемесячные совещания с участием пяти

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
участия женщин в выборах		женщин-парламентариев и женщин-представителей гражданского общества в поддержку активного участия женщин в политическом процессе
Проведение анализа политической обстановки на ежемесячной основе для информирования государственных чиновников и представителей международных организаций, участвующих в восстановлении Гаити и в укреплении организационного потенциала страны, о достигнутых успехах в обеспечении устойчивой стабильности и безопасности в Гаити	Выполнено	Выполнялось на основе проведения один раз в две недели совещаний с должностными лицами правительства и международными организациями, включая неправительственные организации и Гуманитарный форум. В октябре 2011 года и мае 2012 года прежнему премьер-министру и его преемнику были представлены две «дорожные карты» с изложением основных требований, предъявляемых к обеспечению политической стабильности
Создание механизма координации международной помощи в проведении выборов в сенат, муниципальные и местные органы самоуправления, запланированных на конец 2011 года, и руководство этим механизмом в сотрудничестве с Организацией американских государств, страновой группой Организации Объединенных Наций и другими международными заинтересованными сторонами	Выполнено	Был создан соответствующий механизм (например, группа по секторальным вопросам, Комитет по вопросам управления и группа по вопросам управления), располагающий, однако, ограниченными возможностями в плане оперативной деятельности из-за отсутствия Избирательного совета и неопределенности в отношении даты проведения выборов
Оказание технической поддержки и добрых услуг для достижения прогресса по законодательным вопросам и содействие формированию консенсуса между политическими партиями, в том числе посредством проведения четырех совещаний в месяц с председателями сената и палаты депутатов	Выполнено	Выполнялось на основе проведения еженедельных совещаний с председателями сената и палаты депутатов в целях прояснения их позиций по ключевым вопросам и своевременного представления информации о политических приоритетах и положении дел с разработкой программы работы законодательных органов на основе консенсуса, а также на основе присутствия в парламенте в течение двух дней в неделю для проведения совещаний с парламентариями в целях пропаганды принятия находящихся на их рассмотрении законодательных актов
Предоставление законодательным органам технических экспертных консультаций по конституционным вопросам путем проведения ежемесячных совещаний с членами парламента и конституционным экспертом	Выполнено	Выполнялось на основе проведения ежемесячных совещаний с основными экспертами по вопросам конституции в целях проведения анализа ключевых вопросов, касающихся конституционной реформы, и еженедельных совещаний с ключевыми парламентариями по вопросам процесса принятия поправок к конституции в целях дос-

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Организация ежегодного выездного заседания и ежеквартальных последующих совещаний в целях укрепления сотрудничества и взаимопонимания между исполнительной и законодательной ветвями власти, принятия ежегодной законодательной программы, в которой учитываются национальные приоритеты, содействия диалогу и пониманию между парламентом и Временной комиссией по восстановлению Гаити или Агентством по вопросам развития Гаити (которое возьмет на себя функции Комиссии по истечении ее мандата в октябре 2011 года) по вопросу о процессе восстановления страны	Не выполнено	тижения консенсуса относительно путей продвижения вперед Невыполнение этого мероприятия объясняется напряженностью в отношениях между исполнительной и законодательной ветвями власти
Оказание технической и логистической поддержки членам парламента в их усилиях по расширению связи со своими избирателями посредством проведения 10 общих собраний	Не выполнено	Невыполнение этого мероприятия объясняется чередой политических кризисов и тем, что парламентарии уделяли внимание только национальным вопросам, таким как принятие поправок к конституции или смена мэров
Организация в сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций двух совещаний в целях поощрения диалога между представителями женских организаций, политических партий и Временной комиссии по восстановлению Гаити, посвященного положению женщин в политической жизни и их активной роли в реконструкции страны	Не выполнено	Невыполнение этого мероприятия объясняется задержками с созданием нового органа взамен Временной комиссии по восстановлению Гаити
Содействие проведению девяти совещаний (по одному на каждый департамент за пределами Порт-о-Пренса) с кандидатами-женщинами и представителями организаций гражданского общества	Не выполнено	Невыполнение этого мероприятия объясняется тем, что подготовка к проведению выборов в сенат и в местные органы власти к тому времени не началась и кандидаты все еще не были определены
Проведение общественно-информационных кампаний в поддержку политического диалога, национального примирения и пропаганды и раз-	62	информационно-пропагандистских мероприятия в лагерях для внутренне перемещенных лиц и в 9 мультимедийных центрах

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
яснения мандата МООНСГ с помощью проведения различных общественно-информационных и информационно-пропагандистских мероприятий, в том числе совместного производства сериала для его трансляции в лагерях для вынужденных переселенцев и по всей стране для информирования населения по ключевым вопросам; информирование и просвещение гаитянского населения как на местах, так и в диаспоре с использованием аудио- (радио «МООНСГ FM»), печатных, видео- и веб-материалов, а также посредством проведения семинаров и занятий в мультимедийных центрах, производства и распространения широкого спектра рекламных материалов, поддержания отношений с прессой и активного привлечения средств массовой информации, празднования дней Организации Объединенных Наций, а также использования эфирного времени на национальном радио и телевидении	62 статьи на веб-сайтах и сообщения в социальных сетях 12 пресс-релизов 6 мультимедийных документальных фильмов 1 специальная кампания с использованием мультимедийных средств, посвященная Международному дню миротворцев Организации Объединенных Наций 7 пресс-конференций в целях повышения информированности населения Гаити о посещениях на высоком уровне 6 тематических статей и ответных писем, опубликованных в международных средствах массовой информации Специальным представителем Генерального секретаря в целях защиты репутации Миссии 4 совещания Специального представителя Генерального секретаря с владельцами частных средств массовой информации и соответствующими главными редакторами и ведущими ток-шоу 1 празднование Международного дня мира Организации Объединенных Наций и Международного дня миротворцев Организации Объединенных Наций в 9 мультимедийных центрах и в Порт-о-Пренсе 1 учебный семинар в целях наращивания потенциала организаций гражданского общества в отношении использования методов пропаганды 1 учебный курс, посвященный методам работы средств массовой информации, для региональных и местных журналистов	

Ожидаемое достижение 1.2: укрепление демократических государственных институтов на национальном и местном уровнях

Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов
Принятие поправки к закону о выборах в соответствии с реформой Конституции	Был разработан новый закон о выборах, и в настоящее время ожидается создание нового избирательного совета для пред-

Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов
Принятие парламентом закона о гражданской службе в местных органах самоуправления, учитывающего гендерные аспекты	ставления этого закона парламенту и проведения голосования по нему Этот закон до сих пор не принят по причине политической конфронтации между парламентом и правительством
Принятие закона о государственной службе, обеспечивающего независимость парламентского управления	Правительство до сих пор не представило проект закона о государственной службе
Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнение/не выполнено) Примечания
Предоставление технической поддержки парламенту и его комитетам два раза в месяц по принятию государственной реформы законодательства и совершенствованию управления обеими палатами парламента за счет дальнейшей проработки его внутренних правил и использования передового опыта других национальных законодательных органов	Не выполнено Невыполнение этого мероприятия объясняется тем, что у МООНСГ больше не имеется посредника для дальнейшего обсуждения вопроса о содействии разработке внутренних правил парламента и использованию передового опыта других законодательных органов
Предоставление парламенту технической помощи в организации пяти тематических совещаний с участием парламентариев, доноров, учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций и национальных и международных неправительственных организаций в целях развития диалога по вопросам, касающимся процесса реформ и урегулирования политических споров	Выполнено Выполнено на основе организации совещаний с участием парламентариев и группы старших сотрудников Программы развития Организации Объединенных Наций по вопросам, касающимся процесса реформ и экономического развития
Оказание технической помощи при рассмотрении законопроектов по ключевым вопросам реформы, таким как децентрализация, усыновление/удочерение, политические партии и т.д.	Выполнено Выполнено на основе проведения в марте 2012 года трехдневного выездного семинара по вопросам борьбы с коррупцией, по итогам которого была принята политическая декларация, в которой члены парламента заявили о своей приверженности принятию находящегося на их рассмотрении антикоррупционного законодательства
Проведение еженедельных совещаний с Временным избирательным советом, соответствующими министерствами и ведомствами для оказания консульта-	Не выполнено Невыполнение этого мероприятия объясняется роспуском Временного избирательного совета в декабре 2011 года и отсутствием нового избирательного совета

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
тивных услуг и технической экспертной поддержки в целях координации технической и логистической подготовки к проведению выборов, а также принятия мер безопасности в связи с ними		
Проведение трех ежемесячных совещаний с представителями правительства, международных организаций и доноров на политическом и техническом уровнях по вопросам координации международной помощи в проведении выборов	Не выполнено	Невыполнение этого мероприятия объясняется тем, что новый избирательный совет еще не был создан. Тем не менее Миссия выражала интересы международного сообщества в правительственной целевой группе по вопросам выборов, которой было поручено работать над определением необходимых условий для проведения выборов в отсутствие избирательного совета
Проведение четырех совещаний с представителями Временного избирательного совета и парламента по вопросам внесения поправок к закону о выборах после принятия конституционной реформы	Не выполнено	Невыполнение этого мероприятия объясняется тем, что временный избирательный совет был распущен в декабре 2011 года, а новый избирательный совет еще не был создан
Проведение еженедельных совещаний с участием Постоянного избирательного совета по вопросам развития потенциала для внутренней реструктуризации	Не выполнено	Невыполнение этого мероприятия объясняется тем, что временный избирательный совет был распущен в декабре 2011 года, а новый избирательный совет еще не был создан
Организация трех семинаров по развитию потенциала для в общей сложности 100 представителей групп гражданского общества и четырех учебных программ для в общей сложности 350 человек, направленных на содействие участию женщин в политической жизни	Не выполнено	Невыполнение этого мероприятия объясняется сменой руководства в министерстве по делам женщин и правам женщин
Ежемесячное предоставление консультативных услуг и технической поддержки министерству по делам женщин и правам женщин, организациям гражданского общества и парламенту в целях установления и осуществления плана действий министерства в 10 департаментах и выступление в поддержку принятия поправки к Конституции, гарантирующей равенство мужчин и женщин и по меньшей мере 30-процентную представленность женщин, в соответствии с рекомендациями Национальной ассамблеи	Выполнено	Выполнялось на основе проведения, в сотрудничестве с национальными женскими организациями, страновой группой Организации Объединенных Наций и международным сообществом, 350 учебных и информационно-просветительских семинаров на уровне общин с участием около 6000 человек (70 процентов женщин); 9 учебных и информационно-просветительских семинаров на уровне департаментов с участием в общей сложности 450 человек (70 процентов женщин); а также 1 национального форума с участием 50 женщин в целях разработки национального плана действий и политической платформы в интересах женщин

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Оказание технической поддержки парламенту и муниципальным властям по расширению представленности женщин в органах власти на национальном и местном уровнях посредством проведения трех учебных мероприятий и поддержания межпарламентского сотрудничества, направленного на перенимание опыта других национальных законодательных органов	Выполнено	Выполнялось на основе содействия созданию группы женщин-парламентариев; а также на основе оказания материально-технической поддержки для обеспечения участия гаитянских женщин-парламентариев в международной конференции по вопросам участия женщин в политическом руководстве и разработки плана действий для Северной и Южной Америки, организованной Межпарламентским форумом для Северной и Южной Америки в Санто-Доминго
Проведение ежемесячных общественно-информационных и информационно-пропагандистских мероприятий по оказанию помощи правительству в деле пропаганды демократического управления, включая кампании по содействию политическому участию женщин, празднование дней Организации Объединенных Наций с проведением информационных мероприятий, семинары, учебные мероприятия во всех девяти мультимедийных центрах, печатные и электронные средства массовой информации, радио «МООНСГ FM», эфирное время на национальном радио и телевидении, в целях охвата как общин по всей стране, так и диаспоры	24 55 56 4 1 2 1 1 6 21 31	информационно-пропагандистские кампании в 9 мультимедийных центрах учебных семинаров в 9 мультимедийных центрах для сотрудников Гаитянской национальной полиции и местных органов власти статей на веб-сайтах и сообщений в социальных сетях пресс-релиза пресс-конференция по вопросам взаимоотношений между молодежью и парламентом пресс-конференции, посвященные новому закону Гаити об участии женщин в правительственных органах и государственном управлении встреча с представителями средств массовой информации и 6 интервью Специального представителя Генерального секретаря, председателя сената и членов Мадридского клуба учебный семинар по вопросам наращивания потенциала организаций гражданского общества в отношении использования методов информационно-пропагандистской работы семинаров, посвященных вопросам общинного развития и руководящей роли гаитянских женщин радиопередача выпуск в эфир еженедельной телепередачи

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Обеспечение оперативной и материально-технической поддержки в вопросах защиты, распространения и сбора бюллетеней и других избирательных материалов в 10 000 избирательных участках на всей территории страны; оказание материально-технической поддержки избирательным органам в организации и проведении в 2011 году выборов в муниципальные и местные органы самоуправления и в сенат; предоставление еженедельной технической поддержки избирательным органам в отношении планирования, составления бюджета, закупок, логистики, обучения, избирательных процедур, безопасности, общественной информации и просветительской работы среди избирателей, с уделением особого внимания женщинам-избирателям	Не выполнено	Невыполнение этого мероприятия объясняется роспуском Временного избирательного совета в декабре 2011 года и переносом сроков проведения частичных выборов в законодательные и местные органы власти
Организация в сотрудничестве с Временным избирательным советом трех национальных семинаров для политических кандидатов, представителей политических партий, организаций гражданского общества и женских организаций, средств массовой информации и местных органов власти для обсуждения вопросов, связанных с подготовкой к выборам	Не выполнено	Невыполнение этого мероприятия объясняется роспуском Временного избирательного совета в декабре 2011 года и переносом сроков проведения частичных выборов в законодательные и местные органы власти
Координация международной помощи в проведении выборов в Гаити, включая сопредседательство и участие в работе совещаний Целевой группы по вопросам выборов и других координационных групп (таких, как группа по секторальным вопросам, Комитет по вопросам управления, группа по вопросам управления)	Не выполнено	Невыполнение этого мероприятия объясняется тем, что новый избирательный совет еще не был создан. Тем не менее Миссия выражала интересы международного сообщества в правительственной целевой группе по вопросам выборов, которой было поручено работать над определением необходимых условий для проведения выборов в отсутствие избирательного совета
Координация работы по обеспечению безопасности и оказание технической и логистической помощи национальной полиции и отрядам по охране избирательных участков для обеспечения	Не выполнено	Невыполнение этого мероприятия объясняется роспуском Временного избирательного совета в декабре 2011 года и переносом сроков проведения частичных выборов в законодательные и местные органы власти

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено) Примечания
безопасных условий избирательного процесса	
Ожидаемое достижение 1.3: сохранение и укрепление государственной власти на всей территории Гаити	
Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов
Сокращение числа муниципальных органов, не соответствующих стандартам административного и финансового управления, установленным министерством внутренних дел и территориальных сообществ, и входящих в категорию «муниципалитеты, испытывающие трудности» (2009/10 год: 76; 2010/11 год: 62; 2011/12 год: 50)	Контролю за соблюдением административных и управленческих стандартов муниципальными органами власти уделялось меньше внимания из-за того, что после смены руководства в Директорате министерства внутренних дел по вопросам местного самоуправления были приняты новые приоритеты и стратегии
Увеличение числа муниципалитетов, которые примут бюджет, позволяющий повысить качество оказываемых ими базовых услуг (2009/10 год: 70; 2010/11 год: 140; 2011/12 год: 130)	Выполнено: все 140 муниципалитетов утвердили бюджет
Увеличение налоговых поступлений, собранных местными администрациями после проведения реформы системы налогообложения на местах (2009/10 год: 650 млн. гурду; 2010/11 год: 680 млн. гурду; 2011/12 год: 740 млн. гурду)	Реформы системы налогообложения на местах не было проведено, однако благодаря осуществлению программы местного налогообложения при поддержке со стороны внешних партнеров объем налоговых поступлений в отдельных муниципалитетах увеличился на 1850 млн. гурду
Увеличение числа сотрудников в 52 группах делегатов от департаментов и субдепартаментов с техническими возможностями для осуществления координации и регламентации работы муниципальных и районных органов власти (2009/10 год: 234 человека; 2010/11 год: 362 человека; 2011/12 год: 434 человека)	Численность сотрудников осталась на уровне 362 человек из-за отсутствия сотрудничества между делегатами и прежним руководством министерства внутренних дел по вопросам предоставления административных услуг населению
Увеличение числа городских администраций, работающих в нормальном режиме после землетрясения, произошедшего 12 января 2010 года (2009/10 год: 0 из 9; 2010/11 год: 6 из 9; 2011/12 год: 9 из 9)	Выполнено: все 9 муниципальных органов управления, пострадавших в результате землетрясения, были восстановлены до приемлемого уровня функционирования, хотя они все еще нуждаются в материально-технической поддержке для улучшения условий труда
Увеличение числа пунктов пересечения границы (в том числе в аэропорту Порт-о-Пренса) с постоянным присутствием бригады национальной полиции по за-	Бригада национальной полиции по защите несовершеннолетних имела своих постоянных представителей в четырех пунктах пересечения сухопутной границы (в Уанаменте, Мальпасе, Бельядере и Анс-а-Питре). Кроме того, эта

Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов
щите несовершеннолетних в целях предотвращения случаев торговли детьми (2009/10 год: 3 пункта; 2010/11 год: 4 пункта; 2011/12 год: 6 пунктов)	бригада действовала на повседневной основе и поддерживала постоянное присутствие в международном аэропорту «Туссен-Лувертюр»
Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено) Примечания
Оказание еженедельной технической помощи 140 муниципальным администрациям в вопросах совершенствования их административных и финансовых показателей, что позволит им оказывать государственные услуги их общинам	Выполнено Выполнялось на основе проведения инструктажа по вопросам подготовки и исполнения муниципального бюджета, управления людскими ресурсами и рационального использования активов; а также на основе оказания содействия в сборе и компиляции данных для “bilan d’action municipal” — докладов об исполнении бюджетов с подробным изложением результатов работы муниципальных органов и положения дел с ресурсами в период 2006–2011 годов, которые были подготовлены 75 процентами муниципалитетов
Оказание постоянными советниками ежедневной технической поддержки министерству внутренних дел и территориальных сообществ по вопросам содействия реформе гражданской службы в местных органах самоуправления, осуществления бюджетно-финансовой децентрализации и реформы государственных финансов, повышения эффективности муниципальных администраций и расширения полномочий муниципальных администраций	Выполнено Выполнялось на основе придания министерству внутренних дел и территориальных сообществ 4 советников, которые обеспечивали ежедневное консультирование этого министерства по вопросам политики и способствовали укреплению его приверженности проведению ключевых реформ, особенно в том, что касается децентрализации и местной гражданской службы
Оказание технической помощи 192 бухгалтерам и кассирам государственного сектора, с уделением особого внимания женщинам-государственным служащим, и наращивание потенциала 140 муниципальных администраций в вопросах планирования и осуществления бюджетов, сбора государственных доходов, управления проектами и людскими ресурсами и предоставления базовых услуг	Выполнено Выполнялось на основе повседневного оказания технической помощи 192 бухгалтерам и кассирам государственного сектора и наращивания потенциала 140 муниципальных органов по вопросам финансового управления

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Оказание постоянными национальными советниками ежедневной технической помощи всем 10 группам делегатов от департаментов и 42 группам делегатов от субдепартаментов по вопросам наращивания административного потенциала и улучшения планирования и предоставления основных социальных услуг на местном уровне	Не выполнено	Невыполнение этого мероприятия объясняется непрекращающимся политическим кризисом и нерешительностью бывшего руководства министерства внутренних дел в отношении принятия эффективного плана действий в поддержку делегатов от департаментов и субдепартаментов. Тем не менее предоставлялась помощь 10 делегатам от департаментов на основе проведения совещаний с участием делегатов не реже, чем два раза в неделю, что способствовало оживлению работы существующих механизмов координации, таких как совещания департаментского технического комитета, совещания департаментского комитета по сокращению рисков и ликвидации последствий стихийных бедствий и совещаний по вопросам координации на уровне департаментов. Кроме того, было прекращено осуществление программы, предназначенной для придания делегатам национальных советников в целях оказания им технической помощи, в связи с частичным сокращением численности персонала Миссии, занимавшегося ликвидацией последствий землетрясения
Организация 42 (по одному на округ) «круглых столов» и семинаров по вопросам децентрализации, реформы гражданской службы в местных органах самоуправления, финансового и административного контроля в рамках государственной службы на местном уровне	Не выполнено	Невыполнение этого мероприятия объясняется отсутствием политической стабильности в стране. Как следствие, было проведено всего одно совещание за круглым столом в Северном департаменте
Осуществление среди охваченного государственными услугами населения мультимедийной общественно-информационной кампании для пропаганды концепций широкого привлечения общественности и подотчетности администраций	6	радиопередач по вопросам децентрализации 2 регулярные радиопередачи 2 трансляции телевизионных дебатов, посвященных кампании по обеспечению безопасности дорожного движения 1 семинар по вопросам использования методов информационно-пропагандистской работы, проведенный для организаций гражданского общества в 9 мультимедийных центрах
Еженедельное оказание технической и логистической поддержки муниципальным администрациям, пострадавшим от	Выполнено	Выполнялось на основе оказания поддержки 9 муниципальным органам управления, пострадавшим в результате землетрясения. Однако

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
землетрясения или переехавшим в новые временные помещения, и оказание им помощи в решении кадровых вопросов		строительство временных помещений для муниципальных служебных зданий в Мирагоане, Жакмеле, Грессьере и Арчайе оставалось незавершенным в результате задержки с осуществлением строительных работ по контрактам
Организация одного курса подготовки инструкторов и 10 учебных семинаров для представителей местных органов самоуправления по гендерным аспектам в контексте местного управления в целях содействия интеграции гендерной проблематики в местное самоуправление, а также 20 семинаров по административной и финансовой децентрализации, транспарентности и подотчетности для местных властей и представителей гражданского общества и женских организаций	Не выполнено	Невыполнение этого мероприятия объясняется решением нового руководства министерства по делам женщин и правам женщин перенести предлагаемую подготовку инструкторов и проведение 20 семинаров на 2012/13 год в целях уделения первоочередного внимания поощрению участия местных женщин в работе на руководящих должностях в контексте следующих выборов в местные органы власти
Осуществление 200 проектов с быстрой отдачей для оказания помощи государственным учреждениям во всех 10 департаментах в создании рабочих мест, улучшении условий жизни уязвимых групп с уделением особого внимания пострадавшим от землетрясения общинам, усилении пограничного контроля, укреплении потенциала государственных чиновников на местном уровне и повышении качества базовых государственных услуг, особенно в районах, затронутых расселением перемещенных лиц	177	проектов во всех 10 департаментах, включая 163 проекта по созданию государственной инфраструктуры или служб, такие как проекты по восстановлению и строительству полицейских участков, зданий судов, больниц, школ, помещений для мэрии, электросетей и водопроводов; 8 проектов в целях обеспечения средств к существованию и создания рабочих мест в поддержку наиболее уязвимых общин; а также 6 проектов в области профессиональной подготовки и наращивания потенциала для государственных учреждений и гражданского общества в пострадавших общинах Недостаточно высокий показатель объясняется тем, что первоочередное внимание уделялось осуществлению более дорогостоящих проектов в области инфраструктуры в целях оказания помощи правительству в восстановлении государственных учреждений и служб
Еженедельное оказание технической поддержки и помощи членам правительства и другим государственным чиновникам в разработке и реализации стратегии пограничного контроля, совершенствовании функций надзора чиновников службы пограничного контро-	Выполнено	На основе придания сотрудника МООНСГ министерству финансов на центральном уровне и Таможенному управлению на протяжении большей части отчетного периода этим органам предоставлялась поддержка в целях улучшения сбора поступлений и осуществления национальной стратегии по предотвращению неза-

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
ля, а также в создании и организации работы 10 департаментских комитетов пограничного контроля, в некоторые из которых могут входить чиновники службы пограничного контроля Доминиканской Республики, и проведении мультимедийных информационных кампаний в целях повышения уровня осведомленности среди населения, затронутого работой пограничных служб		конной деятельности в пунктах пересечения границы, аэропортах и морских портах. На повседневной основе предоставлялась поддержка в разработке стратегического документа о восстановлении Директората таможенного контроля (таможенной полиции). Тем не менее то, что не были созданы комитеты по вопросам пограничного контроля и не была проведена информационная кампания, объясняется задержками с формированием нового правительства и тем, что в соответствии с первоначальными приоритетами, определенными правительством, основное внимание уделялось решению таможенных вопросов, а не осуществлению эффективной политики в области пограничного контроля
Оказание ежемесячной технической поддержки Институту социального обеспечения министерства социальных дел и труда для развития потенциала путем осуществления программ по защите детей, в том числе посвященных управлению приютами для сирот, контролю за усыновлением/удочерением и реабилитации малолетних правонарушителей	Выполнено	Выполнялось на основе проведения 25 совещаний по вопросам защиты детей с участием национальных и международных партнеров, 5 поездок в целях проведения оценки, по итогам которых были закрыты 5 детских домов, не отвечавших международным стандартам защиты детей, и контрольных посещений 11 детских домов, отобранных Институтом социального обеспечения и социальных исследований на предмет возможного получения помощи со стороны Миссии в ремонте санитарно-гигиенических блоков в целях укрепления возможностей Института в плане размещения детей, находящихся в уязвимом положении, и детей из закрытых центров
Предоставление еженедельной технической поддержки национальной полиции в усилении ее бригады по защите несовершеннолетних для проверки детей на пограничных контрольно-пропускных пунктах и в международных аэропортах и ведения недавно созданной базы данных о случаях торговли детьми	Выполнено	Выполнялось за счет предоставления поддержки бригаде по защите несовершеннолетних на еженедельной основе, включая проведение 12 совещаний с участием комиссара бригады и 3 совместных миссий в целях информирования общественности о значении бригады для борьбы с торговлей детьми, а также поддержание бригадой «Горячей линии 188» для получения сообщений о преступлениях в отношении детей
Предоставление еженедельной технической поддержки, в том числе посредством организации 10 учебных программ, для бригады национальной полиции по защите несовершеннолетних и Инсти-	1	учебный семинар по вопросам поощрения и защиты прав детей и по вопросам, связанным с торговлей детьми, для 30 сотрудников бригады по защите несовершеннолетних

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
тута социального обеспечения и социальных исследований в целях наращивания потенциала в вопросах соблюдения международных стандартов в отношении оказания помощи детям, связанным с вооруженными и преступными группами, и пропаганды борьбы с вербовкой детей вооруженными и преступными группами		Недостаточно высокий показатель осуществления этого мероприятия объясняется задержками в представлении учебных программ бригадой по защите несовершеннолетних и Институтом социальной защиты и социальных исследований
Организация 30 «круглых столов» и семинаров по вопросам децентрализации, бухгалтерского учета, финансового и административного контроля в рамках государственной службы на местном уровне и осуществление мультимедийной общественно-информационной кампании по повышению осведомленности среди населения, охваченного работой государственных служб	4	«круглых стола» по вопросам децентрализации, государственных служб и роли гражданского общества в деятельности на местном уровне Недостаточно высокий показатель объясняется политической нестабильностью, которая не позволила мобилизовать усилия различных заинтересованных сторон в целях организации «круглых столов» и семинаров по вопросам децентрализации

Компонент 2: безопасность, общественный порядок и упрочение верховенства права

31. В течение отчетного периода МООНСГ оказывала правительству Гаити помощь в деле обеспечения безопасности и стабильности, достижения прогресса в реформировании и реорганизации Гаитянской национальной полиции и в продолжающейся работе по укреплению институциональных аспектов судебной системы и системы исправительных учреждений. Миссия увеличила число осуществляемых на ежедневной основе совместных мобильных полицейских патрулей национальной полиции и полиции Организации Объединенных Наций в крупных лагерях для внутренне перемещенных лиц и в районах с высоким уровнем насилия. Военный компонент Миссии по-прежнему предоставлял поддержку в целях обеспечения сопровождения и безопасности при оказании гуманитарной помощи. Деятельность патрулей осуществлялась на различных контрольно-пропускных пунктах и в местах пересечения границы в целях предотвращения и недопущения ухудшения положения в плане безопасности, а в ходе специальных операций, проводившихся совместно с силами Гаитянской национальной полиции, удалось арестовать 81 члена банд, включая главарей. Миссия оказывала также поддержку правительству, предоставляя в его распоряжение свое имущество и ресурсы для реагирования на различные кризисные ситуации, имевшие место в течение отчетного периода, и совместно с правительством и страновой группой Организации Объединенных Наций разрабатывала и проводила учебные мероприятия для обеспечения готовности к стихийным бедствиям.

32. В течение отчетного периода была завершена работа над проектом плана развития Гаитянской национальной полиции на период 2012–2016 годов, и, как предполагается, после рассмотрения Высшим советом Национальной полиции и старшими руководителями Гаитянской национальной полиции этот план будет утвержден правительством. В этом плане будут учтены вопросы укомплектования кадрами и планирования карьерного роста полицейских и финансовые соображения. Отставание в сфере проверки сотрудников полиции было сокращено, а в отношении 92 сотрудников полиции по итогам совместного рассмотрения Гаитянской национальной полицией и МООНСГ их личных дел были вынесены рекомендации об увольнении. Несмотря на эти изменения к лучшему, добиться запланированного увеличения числа вновь набираемых слушателей Академии Гаитянской национальной полиции до 1200 человек в течение отчетного периода не удалось в связи с трудностями, имевшими место в процессе набора слушателей в Академию, в особенности на этапе медицинского осмотра. Кроме того, в связи со строительством Килликской военно-морской базы в Южном департаменте развертывание действующих сотрудников береговой охраны Гаитянской национальной полиции имело место только в двух департаментах.

33. В течение отчетного периода продолжался инструктаж сотрудников Гаитянской национальной полиции в целях обеспечения охраны порядка в общинах, разработки оперативных планов и повышения качества работы национальной полиции в целом. Различным министерствам и местным органам власти была оказана материально-техническая поддержка при подготовке и осуществлении проектов по снижению уровня насилия на местах, нацеленных на молодежь, находящуюся в группе риска, и уязвимые группы населения, а также оказывалось содействие усилиям общинных лидеров, женских организаций и местных органов власти, прилагаемым по этим направлениям деятельности. Продолжалось проведение учебных мероприятий по вопросам полицейского реагирования на сексуальное и гендерное насилие, а с представителями министерства по делам женщин и правам женщин обсуждался вопрос о разработке национальной стратегии по борьбе с таким насилием с опорой на информирование общественности и информационно-пропагандистскую работу. Кроме того, в целях укрепления потенциала Бригады по защите несовершеннолетних ей оказывалась материально-техническая поддержка и услуги по профессиональной подготовке, а в порядке реагирования на нарушения прав ребенка в Гаити совместно с правительством страны проводились оценки положения дел в этой сфере.

34. Вместе с тем сократить процентную долю лиц, находящихся в предварительном заключении, оказалось невозможным. Несмотря на незначительное увеличение размеров камер по сравнению с предшествующим периодом, до приведения этого показателя в соответствие с международными стандартами еще далеко. И хотя по итогам пересмотра дел имело место освобождение заключенных, вновь арестованных Гаитянской национальной полицией лиц оказалось больше, чем освобожденных, поскольку благодаря увеличению численности сотрудников полиции и повышению эффективности ее работы количество арестов возросло. Особое внимание уделялось тому, чтобы срок пребывания под стражей задержанных лиц, содержащихся в полицейских участках, не превышал установленного законом.

35. После формирования нового правительства мало-помалу возобновилось проведение законодательной реформы: работа над проектами уголовного и уголовно-процессуального кодексов, подготовка свода законов о правах ребенка и ювенальной юстиции, а также проведение анализа поддержки, необходимой сотрудникам министерства юстиции. Вскоре после завершения отчетного периода был сформирован Высший совет судебной власти, а в распоряжение сотрудников мобильных пунктов отправления правосудия и судов были предоставлены временные служебные помещения взамен зданий, разрушенных во время землетрясения 2010 года. МООНСГ оказывала также техническую помощь в организации практической учебной подготовки, в том числе подготовки по правам человека, для слушателей школы магистратов, которые успешно завершили обучение в конце отчетного периода.

36. В течение отчетного периода МООНСГ обеспечила финансирование 56 проектов по снижению уровня насилия в общинах в отдельных районах мегаполиса Порт-о-Пренса, Гонаива и Кап-Аитьена. Эти проекты были рассчитаны на находящуюся в группе риска молодежь, бывших членов банд и женщин, а предлагаемые мероприятия включали проекты в областях профессионального обучения, приносящей доход деятельности и трудоустройства со встроенными элементами психологической и социальной поддержки, а также обеспечение краткосрочной занятости на трудоемких видах работы.

Ожидаемое достижение 2.1: безопасная и стабильная обстановка в Гаити

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

Сокращение числа зарегистрированных похищений людей в Порт-о-Пренсе (2009/10 год: 57; 2010/11 год: 120; 2011/12 год: 140)

Достигнуто; зарегистрировано 104 похищения людей

Увеличение числа ежедневных совместных мобильных полицейских патрулей национальной полиции и полиции Организации Объединенных Наций, из расчета на 10 000 внутренне перемещенных лиц (2009/10 год: 1,1; 2010/11 год: 1,4; 2011/12 год: 2,0)

Достигнуто; обеспечено проведение 2,85 операции по ежедневному совместному патрулированию из расчета на 10 000 внутренне перемещенных лиц

Увеличение числа арестованных полицией главарей и членов банд (2009/10 год: 10; 2010/11 год: 56; 2011/12 год: 48)

Достигнуто; в общей сложности 81 главарь и член банд был арестован в ходе проведенных облав в целях обеспечения безопасности и совместных специальных операций

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Организация ежедневного патрулирования силами полиции Организации Объединенных Наций и сформированных полицейских подразделений совместно с сотрудниками национальной полиции в целях установления постоянного присутствия полиции в шести наиболее крупных лагерях для перемещенных лиц и создание семи совместных мобильных групп полиции Организации Объединенных Наций и национальной полиции для проведения выборочного патрулирования в других лагерях	6 Число наиболее крупных лагерей, в которых было обеспечено совместное присутствие полиции Организации Объединенных Наций и Гаитянской национальной полиции; в июне 2012 года полный контроль за ситуацией в двух лагерях передан национальной полиции 2 Число других лагерей, в которых по запросу проводилось совместное патрулирование силами полиции Организации Объединенных Наций и сформированных полицейских подразделений при участии пеших или мобильных патрулей национальной полиции	На основе оказания военными контингентов и полицейскими Организации Объединенных Наций в порядке обеспечения безопасности услуг по сопровождению 914 перевозок в целях предоставления поддержки гуманитарным организациям; кроме того, сформированные подразделения полиции обеспечивали безопасность на пунктах распределения продовольствия и пунктах вакцинации, а также в лагерях, в которых проводились опросы населения
Осуществление на ежедневной основе, по линии Объединенного оперативного центра по постановке задач, координации деятельности, связанной с обеспечением безопасности и материально-техническим снабжением, при участии военнослужащих, полицейских и гражданского персонала в целях реагирования на серьезные угрозы и оказания помощи правительству в поддержании безопасной и спокойной обстановки	Выполнено На основе организации получения и координации выполнения 456 просьб правительственных учреждений, страновой группы Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций об оказании содействия со стороны Миссии в плане обеспечения безопасности и материально-технического снабжения и/или воздушных перевозок	
Предоставление национальной полиции на временной основе материально-технической поддержки, необходимой для обеспечения постоянного присутствия в лагерях перемещенных лиц и криминогенных районах, включая оснащение 16 полицейских командных пунктов в 6 крупнейших лагерях, 4 мобильных пунктов и 5 пунктов для	5 полицейских командных пунктов в 5 крупнейших лагерях Выполнение меньшего числа мероприятий было обусловлено тем, что совместное присутствие полиции Организации Объединенных Наций и Гаитянской национальной полиции обеспечивалось только в 5 местах. Кроме того, Гаитянской национальной полицией не были соз-	

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
выполнения административных и аналитических задач, оборудованных отдельными помещениями для оказания помощи жертвам сексуального и гендерного насилия	Выполнено	даны мобильные подразделения для лагерей, в которых постоянное присутствие полиции не обеспечивалось, а министерство по делам женщин и правам женщин еще не приступило к найму сотрудников для выполнения административных и аналитических задач в этих местах.
Осуществление на ежедневной основе военнослужащими контингентов и сотрудниками сформированных полицейских подразделений патрулирования и операций в целях укрепления безопасности в криминогенных районах; охраны ключевых объектов и сооружений; организации стационарных и мобильных контрольно-пропускных пунктов на основных дорогах, границах и пунктах пересечения границы; поддержания потенциала быстрого реагирования для предотвращения и сдерживания угроз безопасности; а также осуществления разведывательных полетов и медицинских эвакуаций, военно-воздушного патрулирования и совместного воздушного патрулирования с участием сил полиции Организации Объединенных Наций и при содействии со стороны Объединенной аналитической ячейки миссии	Выполнено	На основе ежедневного патрулирования и проведения операций по профилактике преступности в криминогенных районах как в Порт-о-Пренсе, так и в регионах; обеспечения стационарной охраны ключевых учреждений, включая тюрьмы; организации 1256 мобильных контрольно-пропускных пунктов на основных дорогах и в местах пересечения границы; поддержания сил быстрого реагирования в состоянии 30-минутной готовности на всей территории Гаити; а также осуществления 197 разведывательных полетов и 23 медицинских эвакуаций
Проведение военнослужащими контингентов и полицией Организации Объединенных Наций на ежедневной основе мероприятий по оказанию Гаитянской морской полиции помощи в патрулировании прибрежной зоны и наблюдении за внутренними водными путями (на озерах и реках), осуществление на еженедельной основе совместных операций военных контингентов/полиции Организации Объединенных Наций и проведение один раз в две недели силами полиции Организации Объединенных Наций и национальной полиции совместных операций по оказанию национальной полиции помощи в патрулировании и проведении операций по противодей-	Выполнено	На основе осуществления 38 совместных операций по морскому патрулированию и 15 поисково-спасательных операций в рамках оказания помощи Береговой охране Гаити; 8945 еженедельных совместных операций военных контингентов и полиции Организации Объединенных Наций по патрулированию; а также 4269 проводимых раз в две недели совместных операций по патрулированию силами полиции Организации Объединенных Наций и Гаитянской национальной полиции

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
ствию лицам, подозреваемым в совершении преступлений	Выполнено	На основе совместного размещения личного состава в 54 основных полицейских участках Гаитянской национальной полиции проводился инструктаж и разрабатывались процедуры ежедневной оценки качества работы сотрудников; а также были организованы ежедневное патрулирование границы и проверки на четырех стационарных пограничных контрольно-пропускных пунктах Совместное размещение в меньшем числе полицейских участков было обусловлено случайной неточностью, вкравшейся в план мероприятий, а именно должна была идти речь о 54, а не 64 полицейских участках
Осуществление один раз в две недели полицией Организации Объединенных Наций и сформированными полицейскими подразделениями мероприятий по оказанию национальной полиции помощи в выявлении и задержании членов банд и заключенных, совершивших побег, и организации подразделениями полиции специального назначения обучения сотрудников национальной полиции методам проведения специальных операций, на ежедневной основе		На основе проведения, с учетом оперативных потребностей, 74 совместных операций по выявлению и задержанию членов банд, в результате которых были задержаны 81 установленный главарь или член банд и 2 лица, совершившие побег из тюрьмы, и проведения, с учетом оперативных потребностей, подразделением полиции специального назначения 24 операций, в рамках которых сотрудникам национальной полиции предоставлялась возможность получить инструктаж Выполнение меньшего числа мероприятий связано с уменьшением числа случаев похищения людей
Осуществление на еженедельной основе воздушного патрулирования силами полиции Организации Объединенных Наций и оказание национальной полиции оперативной поддержки в проведении воздушной разведки и операций по борьбе с наркотиками и перевозке заключенных и конфискованного товара, а также поддержки в деле разработки стандартных оперативных процедур уничтожения конфискованных партий наркотических средств	Не выполнено	За отчетный период было осуществлено одно воздушное патрулирование Выполнение меньшего числа мероприятий было обусловлено тем, что воздушное патрулирование этого типа осуществлялось не на еженедельной основе, а по специальной просьбе Гаитянской национальной полиции

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Оказание на ежедневной основе министерствам и местным властям материально-технической поддержки в разработке и осуществлении по меньшей мере 43 проектов по снижению уровня насилия в общинах и созданию рабочих мест, предоставлению юридической помощи, созданию социально-экономических возможностей и оказанию психологической и социальной помощи в интересах не менее 50 000 человек, включая заключенных, молодежь, находящуюся в группе риска или связанную с вооруженными группами, детей и женщин, пострадавших от насилия, в 14 криминогенных районах, обозначенных правительством; осуществление трех проектов по информированию общественности и оказанию посреднических услуг общинам в целях содействия усилиям лидеров общин, представителей молодежных и женских организаций и местных органов власти по этим направлениям деятельности	Выполнено	На основе осуществления в общей сложности 56 проектов, включая проекты по профессиональному обучению и приносящей доход деятельности, включающие элементы психологической и социальной поддержки для 680 находящихся в группе риска юношей, девушек и женщин; социальной интеграции с элементами психологической и социальной поддержки для находящихся в группе риска молодых людей, бывших членов банд и женщин; реализации программ постоянного трудоустройства с элементами психологической и социальной поддержки для 520 юношей, девушек и женщин, включая создание нового регионального центра трудоустройства; осуществления инициатив в области здравоохранения в целях профилактики наркомании и алкоголизма среди 3500 юношей и девушек; оказания поддержки в деле обеспечения инфраструктурой одной из тюрем; расширения спорткомплекса для инвалидов; краткосрочного трудоустройства 51 196 лиц из числа находящихся в группе риска молодых людей и бывших членов банд; а также посредством осуществления одного находящегося в процессе реализации проекта по оказанию посреднических услуг на местах; кроме того, в течение отчетного периода были одобрены два других проекта, осуществление которых запланировано на 2012/13 год
Осуществление не менее 40 информационно-просветительских мероприятий и мероприятий по социальной мобилизации и проведение 144 семинаров для представителей уязвимых групп населения, проживающих в районах, затронутых насилием, в целях поощрения культуры мира и повышения осведомленности населения по вопросам борьбы с сексуальным и гендерным насилием с использованием печатных и вещательных средств массовой информации	80 162	информационно-просветительских мероприятий и мероприятий по социальной мобилизации семинара Проведение большего числа мероприятий было обусловлено более острой необходимостью, с точки зрения местного населения и партнеров из других организаций, проведения мероприятий по соответствующим вопросам
Осуществление не менее 10 информационно-просветительских мероприятий и мероприятий по социальной мобилизации с использованием печатных и ве-	Выполнено	На основе публикации в Интернете 110 статей, выпуска 6 пресс-релизов и проведения 2 пресс-конференций по вопросам поддержки, оказываемой Миссией в рамках мероприятий по со-

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
щательных средств массовой информации наряду с непосредственным обращением к главарям банд с требованием отпустить детей, вовлеченных в их деятельность		циальной интеграции бывших членов банд, публикации в средствах массовой информации 4 интервью, трансляции 31 телевизионной передачи и распространения 6 обращений к общественности по вопросам борьбы с сексуальным и гендерным насилием и 2 обращений к общественности по случаю празднования в Гаити Национального дня ребенка
Оказание министерству юстиции и общественной безопасности и национальной полиции на еженедельной основе материально-технической поддержки в наращивании потенциала входящих в их состав подразделений по гендерным вопросам, обслуживании системы сбора данных о сексуальном и гендерном насилии, разработке стандартных оперативных процедур профилактики сексуального и гендерного насилия и реагирования на него, организации семинара по вопросам полицейского реагирования на сексуальное и гендерное насилие, а также строительстве полностью оборудованных помещений для оказания помощи жертвам сексуального и гендерного насилия в 10 полицейских участках Западного департамента	Выполнено	Посредством проведения учебных занятий для 276 сотрудников Гаитянской национальной полиции по вопросам полицейского реагирования на сексуальное и гендерное насилие в Западном, Северном, Северо-Восточном департаментах и департаменте Артибонит Проведение меньшего числа мероприятий было обусловлено тем, что Гаитянская национальная полиция сосредоточила свои основные усилия на подготовке инструкторов и проведении для своих сотрудников других учебных мероприятий по вопросам борьбы с сексуальным и гендерным насилием
Оказание министерству по делам женщин и правам женщин на еженедельной основе консультационной и технической помощи в разработке стратегий устранения коренных причин незащищенности женщин и девочек от сексуального и гендерного насилия	Не выполнено	Выполнялось на основе проведения 2 совещаний с участием представителей министерства по делам женщин и правам женщин и 5 отдельных совещаний по вопросам стратегий борьбы с сексуальным и гендерным насилием с участием генерального директора этого министерства Проведение меньшего числа мероприятий было обусловлено политической нестабильностью и вызванной ею невозможностью для министра по делам женщин и правам женщин заниматься политикой и стратегиями борьбы с сексуальным и гендерным насилием
Осуществление мероприятий по информированию общественности, ведение разъяснительной и информационно-просветительской работы в целях	29	информационно-просветительских семинаров в лагерях для внутренне перемещенных лиц и в 9 мультимедийных центрах по вопросам доступа к правосудию, осуществления программ по

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
повышения осведомленности населения по вопросам борьбы с сексуальным и гендерным насилием и защиты детей, а также относительно роли входящей в состав национальной полиции Бригады по защите несовершеннолетних с использованием печатных и вещательных средств массовой информации и путем проведения информационно-просветительских семинаров в мультимедийных центрах		борьбе с сексуальным и гендерным насилием и повышения осведомленности о резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности 1 телевизионная передача в формате обсуждения вопроса об обеспечении верховенства права в Гаити 4 пресс-конференции 15 опубликованных в Интернете статей и сообщений в социальных сетях 2 пресс-релиза 1 публицистическая статья Специального представителя Генерального секретаря в одной из международных газет 31 телепередача 42 радиопередачи 480 ежедневных утренних и вечерних радиопрограмм в формате обсуждения 1 рекламный радиоролик о возможности сообщить о грубом обращении с детьми по номеру «горячей линии» 188
Организация семинаров по вопросам защиты детей в целях подготовки 400 сотрудников национальной полиции, которым будет поручено выполнение функций по охране общественного порядка	Не выполнено	Был проведен 1 семинар для 29 сотрудников национальной полиции, входящих в Бригаду по защите несовершеннолетних Проведение меньшего числа мероприятий было обусловлено сокращением численности сотрудников полиции Организации Объединенных Наций, прикрепленных к Бригаде по защите несовершеннолетних, в связи с изменением приоритетов и реорганизацией полицейского компонента Миссии в мае 2011 года
Оказание во взаимодействии с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) временной материально-технической поддержки входящей в состав национальной полиции Бригаде по защите несовершеннолетних и Институту социального обеспечения и социальных исследований в поддержании функционирования в пострадавших от землетрясения районах пяти совме-	Выполнено	На основе предоставления относящихся к сфере информационных технологий оборудования и конторских принадлежностей Институту социального обеспечения и социальных исследований и Бригаде по защите несовершеннолетних для их отделений в Порт-о-Пренсе, Ле-Ке, Энше, Мирбале и Мирагоане

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
стных отделений, занимающихся защитой детей		
Проведение правительством и Организацией Объединенных Наций 12 совместных миссий по оценке и защите в целях реагирования на нарушения прав ребенка	16 совместных миссий по оценке и защите	

Ожидаемое достижение 2.2: прогресс в реформировании и реорганизации Гаитянской национальной полиции

Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов
Увеличение числа сотрудников национальной полиции из расчета на 10 000 жителей (2009/10 год: 10,5; 2010/11 год: 10,1; 2011/12 год: 11,7)	10,1 сотрудника на 10 000 жителей; причинами того, что это соотношение оказалось ниже запланированного, стали задержки и трудности, связанные с приемом в академию слушателей 23-го основного набора, а также то, что окончательный отбор прошло небольшое число кандидатов (241 человек)
Увеличение числа женщин-сотрудников национальной полиции (2009/10 год: 743; 2010/11 год: 803; 2011/12 год: 923)	760 женщин-сотрудников национальной полиции; причиной того, что значение этого показателя оказалось ниже запланированного, стало уменьшение числа слушателей-женщин после произошедшего в 2010 году землетрясения, а также то, что среди слушателей 23-го основного курса академии число женщин (13) было небольшим
Увеличение числа департаментов, в которых функционирует служба береговой охраны Гаити (2009/10: 2; 2010/11: 2; 2011/12: 5)	Служба береговой охраны Гаити функционировала в 2 департаментах (Северном и Западном); причинами того, что число департаментов оказалось ниже запланированного, стали трудности, связанные с завершением строительства военно-морской базы в Ле-Ке, задержка в проведении конкурса на строительство в Пор-де-Пе, а также то, что доноры для мероприятий, осуществляемых в департаменте Жакмель, не были найдены
Увеличение числа полицейских комиссариатов, оборудованных для оказания помощи жертвам сексуального насилия (2009/10 год: 2; 2010/11: 2; 2011/12: 4)	Достигнуто; в 4 полицейских комиссариатах благодаря использованию предоставленных готовых строительных элементов и канцелярских принадлежностей были оборудованы специальные помещения для оказания помощи жертвам сексуального и гендерного насилия. Благодаря использованию предоставленных готовых строительных элементов и канцелярских принадлежностей были также оборудованы помещения входящего в состав Гаитянской национальной полиции Национального бюро по координации реагирования на сексуальное и гендерное насилие, расположенного в Порт-о-Пренсе

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Подготовка национальной полицией публично доступной информации о числе людей, погибших в результате действий полицейских или во время содержания под стражей под полицейским контролем, причем эта информация должна: а) содержать указание причины смерти; и б) подготавливаться на ежегодной основе Наличие у национальной полиции текущего стратегического плана (в том числе по закупкам и материально-техническому обеспечению) и бюджетных прогнозов	Механизм для осуществления отсутствует, что обусловлено главным образом трудностями, с которыми сталкивается Генеральная инспекция при получении и регистрации поступающих от граждан заявлений или жалоб, содержащих требования о проведении расследований в отношении сотрудников Гаитянской национальной полиции, замешанных в деяниях, ставших причиной гибели людей или нанесения им телесных повреждений Достигнуто; план развития Гаитянской национальной полиции на 2012–2016 годы получил на саммите Гаитянской национальной полиции в июне 2012 года устное одобрение президента и премьер-министра, и ожидалось, что он будет принят Высшим советом национальной полиции
<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)</i> <i>Примечания</i>
Предоставление на ежедневной основе Генеральному директору и старшим руководящим сотрудникам национальной полиции консультаций и технической поддержки со стороны экспертов по вопросам проведения обзора плана реформирования национальной полиции на 2006–2011 годы и обеспечения его ускоренного осуществления при уделении особого внимания административному обслуживанию национальной полиции (закупки, бюджет, материально-техническое обеспечение, системы управления парком транспортных средств и управление людскими ресурсами) и созданию механизмов надзора в целях укрепления оперативного потенциала и борьбы с коррупцией в полиции	Выполнено На основе проведения еженедельных совещаний для всесторонней оценки прогресса, достигнутого в ходе осуществления плана реформирования (подготовка первого предварительного варианта оценки была завершена в сентябре 2011 года) Выполнение меньшего числа мероприятий было обусловлено затруднениями, возникшими при проведении совещаний по обзору и оценке с участием старших руководящих сотрудников Гаитянской национальной полиции на ежедневной основе, в результате чего было совместно принято решение проводить такие совещания на еженедельной основе
Предоставление на еженедельной основе консультаций и технической поддержки в целях разработки пересмотренного плана реформирования национальной полиции на период 2011–2016 годов, в том числе на основе подписания нового меморандума о взаимопонимании по вопросам полицейского сотрудничества между правительством и МООНСГ	Выполнено На основе проведения 2 выездных совещаний по вопросам развития Гаитянской национальной полиции; участия в 7 совещаниях с представителями властей Гаити, включая саммит, созданный правительством Гаити в июне 2012 года; и проведения 24 еженедельных совещаний по вопросам приоритетных задач национальной полиции со старшими руководящими сотрудниками Гаитянской национальной полиции

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Предоставление национальной полиции на ежедневной основе консультаций и технической помощи по вопросам проверки кандидатов на должности полицейских, аттестации сотрудников, учебной подготовки 1800 слушателей полицейской академии (включая трехмесячную учебную подготовку в полевых условиях), инструктажа 1200 сотрудников полиции с учетом профессиональных качеств и учебной подготовки сотрудников подразделений специального назначения, правоохранительных органов и судебной полиции, включая занятия по вопросам проведения баллистической, дактилоскопической и токсикологической экспертизы для 34 сотрудников полиции	Выполнено	На основе проведения проверки кандидатов на должности сотрудников полиции, причем в отношении 912 из них этот процесс завершен в рамках 22-го набора, а в отношении еще 745 кандидатов еще продолжается; 12-месячного обучения 877 сотрудников полиции в полевых условиях, а также инструктажа 1261 сотрудника полиции с учетом профессиональных качеств
Предоставление национальной полиции на ежедневной основе консультаций и технической поддержки со стороны экспертов в целях обеспечения наращивания ее потенциала по проведению расследований как путем дальнейшего внедрения компьютеризованных систем и баз данных, так и укрепления потенциала в сфере судебно-медицинской экспертизы	Выполнено	На основе установки и конфигурирования 2 баз данных и проведения 2 учебных занятий для 26 сотрудников Гаитянской национальной полиции с правами пользователей и администраторов по вопросам, касающимся сбора оперативной полицейской информации и отпечатков пальцев
Предоставление полицейской академии консультаций и технической помощи в целях подготовки 1200 будущих сотрудников национальной полиции по вопросам прав ребенка и защиты детей	Выполнено	На основе проведения учебных мероприятий для 241 слушателя 23-го набора и 153 инспекторов полиции Выполнение меньшего числа мероприятий было обусловлено тем, что в полицейскую академию было принято меньшее число слушателей
Организация 20 учебных курсов для 750 сотрудников национальной полиции и продвинутых курсов учебной подготовки по вопросам управления для 100 старших сотрудников национальной полиции	Выполнено	На основе проведения 24 учебных курсов для 578 сотрудников национальной полиции и 2 продвинутых курсов по вопросам управления для 180 старших сотрудников
Предоставление министерству юстиции и общественной безопасности и национальной полиции на еженедельной основе консультаций и технической помощи по вопросам создания управления полиции, к ведению которого относились бы	Не выполнено	Мероприятие не было выполнено в связи с просьбой властей Гаити сосредоточить усилия на других приоритетных задачах, включая совершенствование таможенного контроля

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
морские районы, воздушное пространство, границы, порты и аэропорты, вопросы миграции и леса		
Оказание на еженедельной основе министерству юстиции и общественной безопасности и национальной полиции материально-технической поддержки в дальнейшей разработке и ведении реестра лицензированного холодного и стрелкового оружия, обновлении действующего законодательства, регулирующего импорт холодного и стрелкового оружия и владение им, а также в деле организации информационных кампаний в целях повышения осведомленности населения о необходимости регистрации стрелкового оружия	Выполнено	На основе проведения два-три раза в месяц инструктажа в целях поддержки усилий Бюро регистрации оружия гражданских лиц, входящего в состав Гаитянской национальной полиции, по проверке и выдаче лицензий на законное владение оружием в Гаити; а также проведения информационных кампаний, включая 1 телевизионную трансляцию дебатов по вопросам реформы правосудия и трансляцию 60-минутной радиопередачи, в которой было объявлено о начале регистрации оружия, в том числе стрелкового
Предоставление на еженедельной основе министерству юстиции и общественной безопасности и национальной полиции консультаций и технической помощи по вопросам создания механизма приема сообщений о случаях сексуального и гендерного насилия, оказания помощи жертвам сексуального и гендерного насилия, осуществления резолюции 1820 (2008) Совета Безопасности о сексуальном насилии в конфликтных и постконфликтных ситуациях, разработки учебной программы по гендерным вопросам для слушателей Полицейской академии и организации 2 семинаров по гендерным вопросам для в общей сложности 30 инструкторов национальной полиции и 5 семинаров для в общей сложности 90 сотрудников национальной полиции и 60 входящих в состав национальной полиции сотрудников судебной полиции	Выполнено	На основе еженедельного проведения совещаний с участием сотрудников Гаитянской национальной полиции по вопросам разработки учебной программы по гендерным вопросам, включая борьбу с сексуальным и гендерным насилием, для слушателей полицейской академии; а также еженедельного проведения совещаний с участием представителей министерства юстиции и общественной безопасности по вопросам осуществления резолюции 1820 (2008) Совета Безопасности о сексуальном насилии в конфликтных и постконфликтных ситуациях Выполнение меньшего числа мероприятий было обусловлено сменой приоритетов с проведения семинаров на создание условий для оказания помощи жертвам сексуального и гендерного насилия, что было связано с увеличением числа случаев сексуального и гендерного насилия в зонах риска, в том числе в лагерях для внутренне перемещенных лиц
Предоставление национальной полиции оперативной и технической поддержки в целях увеличения числа лагерей для внутренне перемещенных лиц, в которых проводится совместное патрулирование с участием мобильной группы по гендерным вопросам, входящей в состав полицейского компонента МООНСГ, до 60 за	Не выполнено	Оперативная и техническая поддержка предоставлялась национальной полиции на ежедневной основе в пяти крупнейших лагерях Выполнение меньшего числа мероприятий было обусловлено нехваткой сотрудников Гаитянской национальной полиции для проведения совместного патрулирования. Кроме того, в связи с час-

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
счет увеличения числа полицейских Организации Объединенных Наций, выделенных для работы в мобильной группе по гендерным вопросам, с 8 до 32 человек		тичным сокращением объема деятельности Миссии и изменением оперативных потребностей, вызвавшего необходимость направить дополнительных сотрудников в 54 полицейских участка, в которых осуществляются мероприятия на основе совместного размещения сотрудников, максимальная численность сотрудников полиции Организации Объединенных Наций, выделявшихся для работы в мобильной группе по гендерным вопросам, составляла 25 человек
Предоставление материально-технической поддержки в целях создания подразделения национальной полиции, состоящего исключительно из женщин, в том числе на основе проведения информационной кампании для поощрения поступления женщин на учебу в полицейскую академию	Не выполнено	Невыполнение этого мероприятия было обусловлено тем, что, по мнению Гаитянской национальной полиции, создание отдельного женского подразделения приведет к появлению трудностей при его подключении к работе полиции
Организация учебной подготовки в сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций, включая проведение 20 учебных курсов по вопросам прав человека и прав ребенка для в общей сложности 900 сотрудников национальной полиции во всех 10 департаментах, 1 специализированного учебного занятия по вопросам защиты детей для 50 сотрудников национальной полиции, выполняющих функции координаторов по вопросам защиты детей, и предоставление национальной полиции технической поддержки в целях дальнейшей разработки учебных модулей по тематике защиты детей и обеспечения учебной подготовки инструкторов национальной полиции	Не выполнено	Был организован 1 семинар по вопросам прав ребенка для 29 сотрудников входящей в состав национальной полиции Бригады по защите несовершеннолетних; кроме того, были разработаны учебные модули по вопросам отправления правосудия в отношении несовершеннолетних для сотрудников Гаитянской национальной полиции, Бригады по защите несовершеннолетних и личного состава полицейских комиссариатов Гаитянской национальной полиции; было организовано 5 учебных занятий по подготовке инструкторов для 53 полицейских Организации Объединенных Наций, дислоцированных в полицейских участках Гаитянской национальной полиции, которые расположены в Порт-о-Пренсе, Мальпассе, Карфуре, Мартиссане и Сите-Солей, в целях укрепления потенциала этих участков и Гаитянской национальной полиции в целом в сфере ювенальной юстиции. Выполнение меньшего числа мероприятий по вопросам прав человека и прав ребенка было обусловлено тем, что из штаб-квартиры Гаитянской национальной полиции не были направлены планы обучения для находящихся в департаментах подразделений Бригады по защите несовершеннолетних. Невыполнение запланированных учебных мероприятий по обучению

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Предоставление правительству на ежемесячной основе материально-технической поддержки в целях осуществления обновленного Национального стратегического плана по борьбе с ВИЧ/СПИДом, в том числе посредством проведения по всей стране 20 учебных мероприятий, ориентированных на сотрудников национальной полиции, представителей уязвимых групп населения и лиц, зараженных ВИЧ, по всей стране	Выполнено	25 сотрудников национальной полиции, исполняющих функции координаторов по защите прав детей, было обусловлено тем, что Бригада по защите несовершеннолетних провела отбор участников с опозданием На основе проведения 13 учебных мероприятий для 842 участников из числа членов молодежных ассоциаций, сотрудников национальной полиции и членов ассоциаций людей, зараженных ВИЧ; 23 нацеленных на профилактику ВИЧ мероприятий по повышению осведомленности населения и кампании по борьбе с остракизмом; 1 мероприятия по взаимному обучению с участием 5 сотрудников полиции, 5 социальных работников, 12 медсестер и 2 инструкторов из числа сотрудников пенитенциарной системы
Организация мероприятий по информированию общественности, а также разъяснительных и информационно-просветительских мероприятий по вопросам реформирования полиции в целях повышения осведомленности населения о роли Миссии в деле оказания правительству помощи в поддержании стабильности и проведении реформы органов, обеспечивающих верховенство права, в том числе с использованием печатных и вещательных средств массовой информации	6 30 2 6 1 21 2	пресс-конференций по вопросам профессиональной подготовки слушателей полицейской академии опубликованных в Интернете статей и сообщений в социальных сетях пресс-релиза публицистических статей в местных газетах на темы верховенства права, наращивания и развития потенциала полиции, политики абсолютной нетерпимости и участия МООНСГ в оказании помощи правительству кампания в «Твиттере» и «Фейсбуке» по распространению информации о приеме в академию Гаитянской национальной полиции 24-го набора телепередача рекламных радиоролика о порядке приема слушателей в академию Гаитянской национальной полиции 24-го набора

Ожидаемое достижение 2.3: реформирование и организационное укрепление судебной системы и системы исправительных учреждений

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

Сокращение процентной доли лиц, содержащихся в предварительном заключении в Порт-о-Пренсе (2009/10 год: 80 процентов; 2010/11 год: 88 процентов; 2011/12 год: 65 процентов) и в регионах (2009/10 год: 59 процентов; 2010/11 год: 50 процентов; 2011/12 год: 45 процентов)

Представление на рассмотрение парламента законопроектов по вопросам реформы судебной системы (например, проектов уголовного и уголовно-процессуального кодексов, а также проектов законов о ювенальной юстиции, вспомогательных сотрудниках судебных органов и юридической помощи)

Увеличение числа полностью функционирующих бюро юридической помощи (2009/10 год: 10; 2010/11 год: 12; 2011/12 год: 15)

Увеличение на 10 процентов общей площади камер в тюрьмах (2009/10 год: 2980,3 м²; 2010/11 год: 3278,3 м²; 2011/12 год: 3606,2 м²)

Учреждение и обеспечение функционирования Высшего совета судебной власти и работоспособной Судебной инспекции

Сокращение процентной доли заключенных, содержащихся в переполненных тюрьмах (2009/10 год: 66,9 процента (3378 заключенных); 2010/11 год: 50 процентов (2600 заключенных); 2011/12 год: 40 процентов (2080 заключенных))

Увеличение процентной доли несовершеннолетних заключенных (как находящихся в предварительном заключении, так и осужденных), которые содержатся отдельно от взрослых (2009/10 год: 80 процентов; 2010/11 год: 90 процентов; 2011/12 год:

Доля заключенных в Порт-о-Пренсе составила 90 процентов (или 3471 лицо, содержащееся в предварительном заключении), а в регионах — 54 процента (или 2113 лиц, содержащихся в предварительном заключении); рост был обусловлен тем, что число вновь арестованных лиц превышало число освобожденных лиц

Подготовлен первый проект пересмотренного уголовно-процессуального кодекса, который должен быть представлен на рассмотрение правительства. Была также завершена подготовка проекта первой части уголовного кодекса и в настоящее время проходят обсуждения по его второй части

Хотя число бюро юридической помощи за отчетный период увеличилось до 18, в феврале 2012 года их деятельность остановилась в связи с прекращением финансирования проекта. Правительство Гаити планирует взять ответственность за работу этих бюро на себя, однако ему не удалось гарантировать предоставление необходимого финансирования из внешних источников

Достигнуто; общая площадь камер в тюрьмах увеличилась на 24 процента, до 4639,4 м², по сравнению с фактическим показателем в 3734,9 м² в 2010/11 году

Работа по учреждению Судебной инспекции не была начата, поскольку правила, регулирующие ее функционирование, могут быть приняты только после учреждения и начала функционирования Высшего совета судебной власти

В 2011/12 году доля таких лиц составляла 71,5 процента (5584 заключенных) по сравнению с 67,8 процента (4182 заключенных) в 2010/11 году; рост численности сотрудников полиции привел к увеличению числа арестованных и лиц, содержащихся под стражей. В 2011/12 году общая численность заключенных увеличилась, по оценкам, на 1642 человека, а имеющегося числа судей для рассмотрения всех дел было недостаточно

В 2011/12 году процентная доля несовершеннолетних заключенных, содержащихся отдельно от взрослых, сократилась до 84 процентов (219 из 251 несовершеннолетнего) по сравнению с 90 процентами (180 из 200 несовершеннолетних) в 2010/11 году. Это сокращение было обусловлено тем, что для содержания несовершеннолетних использова-

Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов
100 процентов)	лись четыре из шести тюрем, в которых было недостаточно места для того, чтобы отделить несовершеннолетних от взрослых; кроме того, несовершеннолетние не направлялись в Центр реабилитации несовершеннолетних правонарушителей, с тем чтобы до суда или вынесения приговора или в тех случаях, когда, как ожидается, наказание должно ограничиться небольшим сроком, они не покидали пределов территориальной юрисдикции, в которой были арестованы
Увеличение числа подготовленных медицинских работников, работающих в тюрьмах и исправительных учреждениях (2009/10 год: 40; 2010/11 год: 40; 2011/12 год: 60)	Достигнуто; за отчетный период было подготовлено 68 медицинских работников, работающих в тюрьмах
Увеличение числа сотрудников исправительных учреждений, которые проходят подготовку по вопросам надлежащего применения силы (2009/10 год: 217; 2010/11: 517; 2011/12: 717)	В рамках вводно-ознакомительного курса подготовку по вопросам надлежащего применения силы прошли 300 новых сотрудников исправительных учреждений, а МООНСГ оказала в проведении этой подготовки помощь, которая заключалась в проведении инструктажа для координаторов этой подготовки. Кроме того, 7 сотрудников тюрьмы в Жереми прошли подготовку на местах в рамках ежедневного инструктажа
Сокращение числа насильственных смертей заключенных за последние 12 месяцев (2009/10 год: 57; 2010/11 год 6; 2011/12 год: 3)	Достигнуто; за отчетный период ни один заключенный не погиб насильственной смертью

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Предоставление на ежедневной основе министерству юстиции и общественной безопасности, президентской комиссии и другим учреждениям консультаций и технической помощи по вопросам проведения законодательной реформы и учреждения мобильных пунктов отправления правосудия в целях улучшения доступа к нему	Выполнено	Посредством предоставления на ежедневной основе министерству юстиции и общественной безопасности и на еженедельной основе — президентской комиссии консультаций по вопросам, включающим назначение председателя и членов кассационного суда, учреждение Высшего совета судебной власти и повторное учреждение Института судебно-медицинской экспертизы; а также предоставления упомянутому министерству, президентской комиссии и соответствующим рабочим группам консультаций по вопросам реформы уголовного и уголовно-процессуального кодексов
Предоставление на временной основе министерству юстиции и общественной безопасности материально-технической поддержки в целях обеспечения функ-	Выполнено	На основе предоставления временных служебных помещений для 26 объектов, причем ожидается передача еще 15 сборных помещений, в результате чего общее число таких помещений

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
ционирования 25 мобильных пунктов отправления правосудия, а также ключевых департаментов министерства и судов, служебные помещения которых были разрушены во время землетрясения		составит 41. Из этих объектов 11 были предоставлены подразделениям, входящим в состав министерства юстиции и общественной безопасности, в то время как другие объекты были предоставлены судам по всей территории страны Выполнение меньшего числа мероприятий было обусловлено тем, что мобильные пункты отправления правосудия не были учреждены из-за изменения приоритетов министерства юстиции и общественной безопасности
Предоставление на еженедельной основе министерству юстиции и общественной безопасности, судебным органам на национальном и местном уровнях и международным партнерам консультаций и технической помощи по вопросам координации получения международной помощи, предназначенной для укрепления потенциала учреждений, обеспечивающих верховенство права, принятия в первоочередном порядке мер по укреплению судебных органов, пенитенциарной системы и системы управления в секторе правосудия и по борьбе с преступлениями в отношении несовершеннолетних, а также с преступлениями, связанными с сексуальным и гендерным насилием, в частности посредством проведения на еженедельной основе совещаний должностных лиц министерства и представителей доноров и международных учреждений	Выполнено	Посредством предоставления на еженедельной основе сотрудникам министерства юстиции и общественной безопасности консультаций по вопросам рассмотрения дел, вопросам учреждения секторальной рабочей группы, ответственной за подготовку проекта детского кодекса, вопросам политики и вопросам улучшения материально-технического обеспечения судов и укрепления их кадрового потенциала; предоставления государственным прокурорам при трибуналах консультаций по административным вопросам; предоставления консультаций и технической поддержки Управлению пенитенциарных учреждений по вопросам достижения стратегических целей, оказания в тюрьмах медицинских услуг, включая психиатрические, а также удовлетворения потребностей, связанных с обучением и подготовкой кадров, посредством проведения вводно-ознакомительного курса для 300 новых сотрудников, подготовки документов по вопросам нормативного регулирования и процедур и осуществления подготовительных мероприятий для открытия новой тюрьмы; а также предоставления консультаций и технической поддержки сотрудникам тюрем по вопросам обеспечения безопасности, охраны душевного и физического здоровья заключенных, ведения реестра заключенных и развития инфраструктуры в процессе 5990 посещений тюрем и Управления исправительных учреждений
Предоставление на еженедельной основе Высшему совету судебной власти технической помощи в деле осуществления им своих надзорных и директивных	Выполнено	На основе оказания помощи рабочим группам, проводившим подготовительные мероприятия в целях учреждения Высшего совета судебной власти, включая проведение проверки кандида-

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
ных полномочий, включая аттестацию судей, а также школе магистратов в наборе будущих магистратов и профессиональной подготовке 360 сотрудников судебных органов (судей, прокуроров, мировых судей, сотрудников судебных канцелярий и судебных исполнителей)		тов и разработку проекта внутренних правил работы Совета и стратегии передачи ему полномочий со стороны министерства юстиции и общественной безопасности; организации в 7 судах первой инстанции семинаров в целях подготовки 133 магистратов и сотрудников полиции к производству надлежащих действий на месте преступления; а также организации обучения по вопросам борьбы с сексуальным и гендерным насилием для 253 магистратов и сотрудников полиции в 14 судебных округах
Предоставление на еженедельной основе судебным органам технической поддержки по вопросам формирования специальных судебных палат для рассмотрения дел, связанных с финансовыми и экономическими преступлениями, похищением людей и сексуальным и гендерным насилием	Не выполнено	Невыполнение этого мероприятия обусловлено тем, что формирование специальных судебных палат перестало быть приоритетной задачей министерства юстиции и общественной безопасности, поскольку возобладало представление о том, что формирование таких палат приведет к нарушению Конституции Гаити. Вместо этого был проведен инструктаж 30 судей, которые, скорее всего, будут заниматься рассмотрением в судах Гаити дел о коррупции
Предоставление на ежедневной основе министерству юстиции и общественной безопасности и министерству социальных дел технической поддержки в осуществлении мероприятий по созданию центров реабилитации для несовершеннолетних и формированию еще одного суда по делам несовершеннолетних, профессиональной подготовке 25 только что назначенных судей и 180 адвокатов, укреплению административного потенциала 22 бюро юридической помощи в 18 судебных округах, подготовке законопроекта о национальной системе оказания юридической помощи и внесению поправок в Закон о юридической помощи 1989 года	Выполнено	На основе укрепления административного потенциала 18 бюро юридической помощи до приостановки их работы в феврале 2012 года; организации семинара для 8 адвокатов в целях создания возможностей по оказанию юридической помощи несовершеннолетним, что позволило суду по делам несовершеннолетних в Порт-о-Пренсе впервые с 2009 года возобновить свою деятельность; и подготовки законопроекта о национальной системе оказания юридической помощи, который еще не был принят парламентом Выполнение меньшего числа мероприятий было обусловлено тем, что запланированная учебная подготовка не была проведена из-за того, что магистраты были назначены в конце отчетного периода
Предоставление технической поддержки в целях укрепления потенциала 14 назначенных судей по делам несовершеннолетних благодаря ежемесячному проведению поездок на места и семинаров	Не выполнено	Невыполнение этого мероприятия обусловлено тем, что в различных судах первой инстанции страны работали только 6 судей по делам несовершеннолетних, которым предоставлялись консультации, когда это являлось целесообразным

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Предоставление на еженедельной основе консультаций и технической помощи более 700 должностным лицам судебных органов (прокурорам, следственным судьям, судьям палат, мировым судьям, административным сотрудникам и секретарям судов) в целях обеспечения транспарентности и соблюдения надлежащих процедур при осуществлении в судах административной работы и разбирательств по уголовным делам	Выполнено	Посредством предоставления в общей сложности около 700 должностным лицам и административным сотрудникам судов на всей территории страны таких консультаций и помощи по вопросам документального оформления дел и производства по ним
Предоставление на еженедельной основе судебным учреждениям и Гаитянской национальной полиции технической поддержки в целях координации мероприятий и практической деятельности в том, что касается процедур ареста и содержания под стражей	Выполнено	Посредством проведения инструктажа сотрудников Гаитянской национальной полиции, работающих в участках совместного размещения, и оказания этим сотрудникам помощи по вопросам положения заключенных и регистрации содержания под стражей, а также в целях обеспечения того, чтобы сотрудники Гаитянской национальной полиции связывались с сотрудниками судебных органов для получения разрешения на продление содержания под стражей
Предоставление на еженедельной основе должностным лицам судебных органов технической помощи в организации семинаров по вопросам наращивания потенциала для более 300 сотрудников судебных органов (судебных исполнителей, секретарей и административных сотрудников)	Выполнено	На основе предоставления профессиональной подготовки более 300 административным сотрудникам судов по вопросам использования инструментария, предназначенного для хранения и использования доказательств, а также копирования материалов дел, чтобы избежать задержек, связанных с утерей документов, имеющих в единственном экземпляре
Предоставление на еженедельной основе сотрудникам Судебной инспекции консультаций и технической поддержки в целях повышения качества работы судебной системы	Выполнено	Посредством предоставления на еженедельной основе технической поддержки 5 сотрудникам министерства юстиции, отвечающим за проведение судебных инспекций
Предоставление сотрудникам судебной системы технической поддержки в целях реорганизации работы Судебной канцелярии	Не выполнено	Невыполнение этого мероприятия обусловлено тем, что в течение отчетного периода МООНСГ совместно с министерством юстиции и общественной безопасности и ПРООН в рамках основной подготовки к реорганизации провела сбор всех бланков, используемых всеми судами страны, которые затем были пересмотрены или переработаны в целях обеспечения их стандартизации

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Предоставление на ежедневной основе должностным лицам исправительных учреждений консультаций и технической помощи по вопросам проведения оценки потребностей и решения задач, связанных с обеспечением безопасности, инфраструктурой, кадрами и учебной подготовкой, в том числе на основе организации ежедневных посещений 18 тюрем и Управления пенитенциарных учреждений	Выполнено	На основе регулярного проведения совещаний с участием должностных лиц тюрем в подчинении Управления пенитенциарных учреждений по вопросам обеспечения безопасности, оказания медицинских услуг, инфраструктуры и практики ведения реестра заключенных, а также посредством проведения на ежедневной основе в общей сложности 5990 посещений 16 действующих тюрем
Предоставление на еженедельной основе директору Управления пенитенциарных учреждений консультаций и технической помощи по вопросам осуществления стратегического плана развития	Выполнено	Посредством предоставления директору Управления пенитенциарных учреждений консультаций и технической помощи по вопросам достижения стратегических целей развития Кроме того, в ходе 197 посещений заместителям директора Управления пенитенциарных учреждений предоставлялись консультации по вопросам обеспечения безопасности и оказания медицинских услуг, осуществления проектов в области инфраструктуры, подготовки к открытию новой тюрьмы, а также решения проблем женщин и несовершеннолетних
Предоставление технической поддержки в целях организации трехдневного семинара для 40 старших сотрудников исправительных учреждений, осуществления программы двухмесячной учебной подготовки для 300 новых сотрудников исправительных учреждений, проведения четырехдневного семинара для 10 инструкторов Управления пенитенциарных учреждений и 2 семинаров, рассчитанных на 1 неделю, для 40 секретарей, ведущих реестр заключенных, а также подготовки руководства для ведущих такие реестры секретарей и обеспечения исполнения его положений на практике	Выполнено	На основе организации 2 четырехдневных семинаров для 23 старших сотрудников; осуществления 1 учебной программы, рассчитанной на 1 месяц, для 297 новых сотрудников исправительных учреждений; проведения 10-дневного семинара и 1 двухдневного семинара для в общей сложности 11 инструкторов Управления пенитенциарных учреждений; подготовки руководства для секретарей, ведущих реестр заключенных, и обеспечения соблюдения его положений во всех тюрьмах Выполнение меньшего числа мероприятий обусловлено тем, что семинары для секретарей, ведущих реестр заключенных, не были проведены из-за того, что в течение отчетного периода к работе не приступил ни один новый секретарь

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Предоставление Управлению пенитенциарных учреждений технической поддержки в целях создания в каждой тюрьме больницы и разработки норм по вопросам, связанным с оказанием заключенным медицинских услуг и услуг психолога, с надлежащим учетом особых потребностей женщин и детей	Выполнено	На основе предоставления помощнику директора по медицинским вопросам Управления пенитенциарных учреждений технической поддержки и помощи в целях создания больницы в каждой тюрьме; однако в настоящее время в 3 тюрьмах больниц не имеется
Предоставление на ежедневной основе сотрудникам исправительных учреждений консультаций и технической поддержки по вопросам проведения оценок положения в плане безопасности, подготовки планов работы, составления бюджета, осуществления программ и учебной подготовки	Выполнено	Посредством регулярного проведения совещаний с участием должностных лиц тюрем и сотрудников Управления пенитенциарных учреждений по вопросам проведения оценок положения в плане безопасности, подготовки планов работы, учебной подготовки, оказания медицинских услуг и практики ведения реестра заключенных, а также на основе в общей сложности 5990 ежедневных посещений тюрем в целях проведения инструктажа для сотрудников исправительных учреждений
Предоставление должностным лицам Управления пенитенциарных учреждений консультаций и технической поддержки в связи с открытием новой тюрьмы в Круа-де-Буке на основе создания четырех рабочих комитетов: по вопросам управления, обеспечения безопасности, ведения реестра заключенных и оказания медицинских услуг	Выполнено	На основе подготовки рабочими комитетами 13 директив и процедур, одобренных директором Управления пенитенциарных учреждений (и утвержденных министром юстиции и общественной безопасности)
Организация разъяснительных и просветительских кампаний по информированию общественности в целях повышения осведомленности населения об условиях содержания под стражей, положении несовершеннолетних правонарушителей, реформе процедур судебного разбирательства и исправительных учреждений и усилиях по наращиванию потенциала учреждений, обеспечивающих верховенство права, на основе издания памятных брошюр и проведения информационно-просветительских семинаров в мультимедийных центрах	6 1 4 3 42 6 7 21	семинаров по наращиванию потенциала для субъектов судебной системы в целях повышения осведомленности относительно условий содержания заключенных мероприятие по празднованию Дня заключенных, проведенное в 9 мультимедийных центрах пресс-конференции пресс-релиза о достижениях в области институциональной реформы опубликованные в Интернете статьи и сообщения в социальных сетях пресс-релизов трансляций телепередач радиопередача

Компонент 3: права человека

37. В отчетный период Миссия продолжала оказывать правительству содействие в защите и поощрении прав человека посредством информирования о нарушениях прав человека в лагерях для внутренне перемещенных лиц и районах с повышенным уровнем насилия и проведения расследований в связи с ними, а также наращивания потенциала правоохранительных учреждений Гаити по защите жертв правонарушений и преследованию нарушителей. Миссия увеличила число расследований и мероприятий в целях судебного преследования в связи с предполагаемыми нарушениями прав человека, совершенными Гаитянской национальной полицией. Миссия активизировала деятельность по осуществлению специализированной подготовки сотрудников национальной полиции и разработала обязательный учебный курс по вопросам сексуального и гендерного насилия для слушателей полицейской академии. Была продолжена деятельность по отслеживанию случаев нарушения прав человека, принудительных возвращений и нарушений, совершенных в отношении детей, и сообщению о них. В частности, оказывалась техническая помощь группе по вопросам защиты в целях обеспечения соблюдения прав перемещенных в результате землетрясения лиц с уделением особого внимания вопросам расселения, обеспечения жильем и борьбы с сексуальным и гендерным насилием. Для сотрудников исправительных учреждений, судей, магистратов и судебных секретарей были организованы семинары по вопросам прав человека.

38. Миссия взаимодействовала также с неправительственными организациями в целях поощрения прав человека и осуществления программ защиты. Она тесно взаимодействовала с Канцелярией Омбудсмана в целях поощрения прав человека, проведения расследований и улучшения правовой защиты детей на основе инструктажа сотрудников Канцелярии.

39. Как говорится в пункте 27, в течение отчетного периода парламент Гаити ратифицировал Гаагскую конвенцию о защите детей и сотрудничестве в отношении иностранного усыновления 1993 года, а также Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах.

Ожидаемое достижение 3.1: прогресс в деле поощрения и защиты прав человека, в частности прав женщин и детей

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Увеличение числа расследований и судебного преследования в связи с предполагаемыми нарушениями прав человека, совершенными национальной полицией (2009 год: 250 дел расследовано и 45 дел передано в суд; 2010 год: 77 дел расследовано и 21 дело передано в суд; 2011 год: 80 дел расследовано и 40 дел передано в суд)	Выполнено; расследовано 94 дела, в том числе 56 новых дел, открытых в отчетный период, и 47 дел передано Главному инспектору управления по внутренним делам Гаитянской национальной полиции, причем к числу этих дел относятся наиболее серьезные дела, расследуемые МООНСГ в отчетный период. К концу отчетного периода в отношении 3 дел судья вел расследование, а по 1 делу была подана апелляция, и в общей сложности по этим делам проходило 13 сотрудников Гаитянской национальной полиции
Увеличение числа случаев изнасилования, о которых сообщается в полицию (в 2009/10 году было сообщено о 249 случаях; в 2010/11 году было сообщено о 402 слу-	В полицию было сообщено о 354 случаях изнасилования

Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов
чаях; в 2011/12 году было сообщено о 550 случаях)	
Выполнение четырьмя департаментами разработанного правительством Национального плана действий по борьбе с сексуальным и гендерным насилием после его принятия в 2010/11 году	В 2 департаментах были организованы предварительные консультативные совещания с местными партнерами для организации регионального «круглого стола» по вопросам сексуального и гендерного насилия
Создание страновой целевой группы по вопросам мониторинга и отчетности о серьезных нарушениях прав детей	Хотя специальной целевой группы создано не было, за мониторинг и отчетность о серьезных нарушениях прав детей отвечала созданная Межучрежденческим постоянным комитетом подгруппа по вопросам защиты детей, которая выступала в качестве целевой группы в стране и в которую входили представители учреждений Организации Объединенных Наций, государственных учреждений и местных и международных неправительственных организаций
Ратификация парламентом по меньшей мере одного из трех подлежащих ратификации международных договоров, касающихся прав детей	Выполнено; Гагская конвенция о защите детей и сотрудничестве в отношении иностранного усыновления 1993 года была принята парламентом в июне 2012 года в результате осуществления информационно-пропагандистских мероприятий во время празднования Недели ребенка в Гаити

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Осуществление программы мониторинга государственной политики в целях привлечения групп гражданского общества к мероприятиям по восстановлению, повышению подотчетности и транспарентности процесса восстановления и воспитания уважения к социальным и экономическим правам	Выполнено	На основе осуществления разработанной Миссией программы мониторинга государственной политики в 3 департаментах; конкретные контрольные ориентиры включали принятие «окончательного призыва к действиям» в Северо-Восточном департаменте, который был представлен старшим директивным органам, а затем передан местным координационным структурам для осуществления последующих действий, создание 3 платформ гражданского общества в Артибоните и начало осуществления программы в 5 общинах Северного департамента
В соответствии с резолюцией 1612 (2005) Совета Безопасности отслеживание на ежедневной основе случаев нарушения прав человека, насильственных возвращений и нарушений, жертвами которых становятся дети, затронутые вооруженным насилием, и обеспечение отчетности о таких нарушениях	Выполнено	На основе ежедневного отслеживания ситуации в области прав человека и обеспечения отчетности о нарушениях прав человека со стороны гаитянских властей Кроме того: 4 доклада, представляемых раз в два месяца Рабочей группе Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Предоставление на ежедневной основе технической поддержки Группе по вопросам защиты в целях обеспечения уважения прав перемещенных в результате землетрясения лиц с особым упором на вопросы расселения, обеспечения жильем и борьбы с сексуальным и гендерным насилием	Выполнено	На основе ежедневного оказания поддержки в сборе данных, выдачи направлений на получение социальных услуг, предотвращении нарушений прав человека и поддержании связей с Группой по вопросам защиты, а также с национальными и международными организациями, входящими в ее состав; была также оказана поддержка в разработке критериев уязвимости, на основании которых будет приниматься решение о закрытии лагерей и переселении их обитателей; и были представлены замечания по проекту государственной программы обеспечения жильем
Еженедельное предоставление технической поддержки для оказания помощи правительству в разработке и внедрении механизма отчетности о проблемах перемещенных лиц, связанных с осуществлением гражданских и политических прав	Выполнено	Хотя правительство не было в состоянии создать механизм отчетности, Миссия организовала еженедельное присутствие в лагере в парке Жан-Мари Венсана для получения жалоб и обеспечения отчетности о ситуации в области прав человека на систематической основе
Оказание на еженедельной основе консультационной и технической поддержки неправительственным организациям в целях поощрения прав человека и осуществления программ защиты	Выполнено	Посредством предоставления на еженедельной основе поддержки и руководящих указаний организациям гражданского общества путем проведения совместных мероприятий, учебной подготовки и дискуссий во всех департаментах, где присутствует МООНСГ
Подготовка трех докладов по вопросам учета экономических, социальных и культурных прав в национальных стратегиях и направлениях, связанных с процессом восстановления	3	Подготовлены доклады по вопросам применения похода, учитывающего аспекты прав человека, в областях оказания помощи, электроснабжения и прав человека в контексте предпринимательской деятельности Кроме того: Окончательный призыв к действиям, разработанный для Северо-Восточного департамента в рамках программы мониторинга государственной политики, содержал настоятельный призыв к местным органам власти учитывать экономические, социальные и культурные права при осуществлении департаментом своих стратегий
Составление 10 ежемесячных отчетов, 1 двухгодичного доклада и 5 тематических докладов, посвященных положению в области прав человека в Гаити, 3 тематических докладов по во-	10	ежемесячных отчетов 3 публичных тематических доклада по правам человека об убийствах, предположительно совершенных при участии Гаитянской национальной полиции, и о ситуации в области сексуального и

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
просам защиты детей и 8 докладов о деятельности по защите детей	гендерного насилия в Гаити 2 внутренних тематических доклада о случаях линчевания и судебном разбирательстве в Ле-Ке 1 двухгодичный доклад о положении в области прав человека в Гаити 8 докладов о деятельности по защите детей 3 доклада по вопросам защиты детей	
Еженедельное консультирование и инструктаж сотрудников Управления по защите граждан (институт Омбудсмана) по вопросам поощрения прав человека, расследования нарушений прав человека и совершенствования правовой защиты детей	Выполнено	На основе проведения ежемесячных совещаний руководящего комитета по вопросам осуществления проекта в поддержку Управления по защите граждан и совместной работы консультанта в Управлении на национальном уровне. Кроме того, на региональном уровне МООНСГ регулярно осуществляла совместно с Управлением контрольные посещения центров содержания под стражей и совместно работала с ним в рамках комитетов по вопросам содержания под стражей до судебного разбирательства
Предоставление на ежемесячной основе консультаций и технической поддержки для оказания правительству и парламенту содействия в принятии политики по вопросам прав детей, проведении мероприятий в поддержку ратификации не менее одной конвенции о правах человека и одной конвенции о правах ребенка и представлении докладов о выполнении обязательств по ратифицированным парламентом договорам и конвенциям о правах человека, включая Международный пакт о гражданских и политических правах, Конвенцию о правах ребенка и Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин	Выполнено	На основе информационно-пропагандистской деятельности, благодаря которой в январе 2012 года был ратифицирован парламентом Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах; проведения ежемесячных рабочих заседаний с межучрежденческим комитетом для последующей проработки вопросов из списка, направленного секретариатом Комитета по правам человека; проведения ежемесячных совещаний, посредством которых оказывалось содействие межучрежденческому комитету, включая представление запроса о переносе заседания, посвященного универсальному периодическому обзору по Гаити, подготовку проекта документа по вопросам универсального периодического обзора и организацию национальных консультаций по универсальному периодическому обзору
Организация по меньшей мере пяти просветительских семинаров по вопросам сексуального и гендерного насилия для национальной полиции	Выполнено	На основе проведения 13 семинаров, посвященных борьбе полиции с сексуальным и гендерным насилием, для 276 сотрудников Гаитянской национальной полиции в 4 департаментах
Проведение на ежемесячной основе мероприятий в целях пропаганды среди	Выполнено	На основе проведения во время Недели гаитянского ребенка мероприятий, в результате кото-

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
членов парламента ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах, и Гаагской конвенции о защите детей и сотрудничестве в отношении иностранного усыновления, а также принятия нового закона об усыновлении детей		рых в июне 2012 года гаитянский парламент принял Гаагскую конвенцию о защите детей и сотрудничестве в отношении иностранного усыновления; посредством проведения на еженедельной основе совещаний со специальной группой, в состав которой входит Институт социального обеспечения и социальных исследований, один сенатор, председатель суда первой инстанции Порт-о-Пренса и ассоциация юристов; а также посредством проведения одного совещания с председателем сената в целях пропаганды принятия подготовленного специальной группой пересмотренного варианта закона Гаити об усыновлении
Организация семи учебных семинаров для национальных организаций гражданского общества по отдельным экономическим, социальным и культурным правам и одного учебного семинара для инструкторов, представляющих 20 неправительственных организаций, по вопросу о наблюдении за осуществлением политических прав во время выборов в ноябре 2010 года	Выполнено	На основе организации 7 семинаров по вопросам экономических и социальных прав в рамках осуществления разработанной Миссией программы мониторинга государственной политики для более чем 600 участников в 4 департаментах; непроведение 1 учебного семинара для инструкторов по вопросу о наблюдении за осуществлением политических прав обусловлено тем, что в отчетный период выборы не проводились
Организация 10 семинаров по вопросам прав человека для 150 сотрудников исправительных учреждений и 8 учебных семинаров для 20 судей в Магистратской школе	16	Учебные семинары по вопросам прав человека для в общей сложности для 160 потенциальных сотрудников исправительных учреждений Гаитянской национальной полиции
Организация шести учебных программ для представителей местных неправительственных организаций и государственных учреждений по вопросам, касающимся механизмов контроля и информирования о нарушениях, совершенных в отношении детей, и пяти учебных программ для 100 журналистов по вопросам этических принципов информирования о детях, ставших жертвами похищений, торговли людьми и сексуального насилия, и детях, затрагиваемых вооруженным насилием	8	Учебные занятия по вопросам применения норм международного права для 20 судей в Магистратской школе
	6	Учебные занятия по вопросам, касающимся механизмов контроля и информирования о нарушениях, совершенных в отношении детей, для 169 представителей и членов местных неправительственных организаций и государственных учреждений; непроведение учебных занятий для журналистов обусловлено тем, что список журналистов, которые должны пройти обучение, не был представлен заинтересованными государственными субъектами

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Организация трех правозащитных кампаний в целях привлечения внимания общественности к правам женщин, правам человека и правам детей на основе использования печатных и вещательных средств массовой информации, проведения семинаров и информационно-просветительских мероприятий в мультимедийных центрах и распространения пропагандистских материалов	Выполнено	На основе проведения кампаний по информированию общественности в 9 муниципалитетах по случаю празднования Дня прав человека; осуществления на протяжении одной недели кампании, посвященной правам ребенка, в 6 муниципалитетах; проведения кампании, приуроченной к празднованию Дня женщин в 5 муниципалитетах; распространения 130 транспарантов, 500 наклеек, 1000 плакатов и 5000 футболок
Предоставление на еженедельной основе материально-технической поддержки правительству для целей подготовки странового доклада, содержащего анализ проблемы сексуального насилия, и поощрения гендерного равенства, проведения обзора национального плана борьбы с сексуальным и гендерным насилием и организации проведения 1 семинара по вопросам возмещения ущерба, 1 национального семинара по проверке данных, 10 информационно-ознакомительных практикумов для государственных служащих и 1 учебного семинара для 20 инструкторов по вопросам борьбы с сексуальным и гендерным насилием, представляющих все 10 департаментов	Не выполнено	Непроведение данного мероприятия обусловлено отсутствием функционирующего правительства в период с июня 2011 года по февраль 2012 года и невыполнением министерством по делам женщин и правам женщин первоначального набора приоритетных задач министерства
Предоставление на ежемесячной основе консультаций и технической поддержки правительству и парламенту для целей разработки нормативно-правовой базы, призванной обеспечить защиту от дискриминации людей, живущих с ВИЧ/СПИДом	Выполнено	На основе участия в 20 совещаниях в сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций и другими неправительственными партнерами по вопросу оказания технической поддержки в осуществлении национальной программы по борьбе с ВИЧ/СПИДом

Компонент 4: координация деятельности по гуманитарным вопросам и вопросам развития

40. В отчетный период МООНСГ продолжала оказывать поддержку правительству Гаити на основе укрепления национального потенциала для решения сохраняющихся в гуманитарной области проблем. Были приложены значительные усилия и достигнуты значительные успехи в восстановлении после землетрясения на основе переселения свыше 1,1 миллиона внутренне перемещенных лиц (что представляет собой сокращение на 75 процентов с 2010 года),

удаления 7 млн. тонн образовавшихся в результате землетрясения завалов в городских районах (что представляет собой сокращение на 70 процентов от общего объема завалов, образовавшихся в результате землетрясения) и оказания содействия правительству на всех уровнях, особенно на местном уровне, в планировании мер чрезвычайного реагирования, в результате чего в 86 процентах муниципалитетов к концу отчетного периода имелись комитеты по уменьшению опасности стихийных бедствий и планированию действий на случай чрезвычайных ситуаций.

41. Миссия упрочила также свои договоренности о координации и партнерстве с правительством Гаити (в особенности с Управлением по вопросам гражданской защиты), Управлением по координации гуманитарных вопросов и страновой группой Организации Объединенных Наций, благодаря чему был разработан национальный план действий на случай чрезвычайных ситуаций и 10 планов на уровне департаментов. Кроме того, Миссия работала в тесном взаимодействии с Управлением по вопросам гражданской защиты и делегациями департаментов в целях укрепления потенциала подразделений Управления в плане обеспечения координации на уровнях департаментов и общин. Эффективность этих механизмов подтвердилась в ходе проведения совместных тренировочных учений на национальном уровне и уровне децентрализованных подразделений в рамках подготовки к сезону циклонов 2012 года. Помимо этого, на основе своей комплексной стратегии Миссия поддержала создание нового механизма координации помощи/развития, который придет на смену Временной комиссии по восстановлению Гаити и будет внедряться и действовать под руководством правительства.

Ожидаемое достижение 4.1: улучшение гуманитарной ситуации и достижение прогресса в деле экономического восстановления, реконструкции, снижения опасности эпидемий и сокращения масштабов нищеты

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Увеличение числа перемещенных лиц, имеющих постоянное жилье, из в общей сложности 1,3 миллиона человек, которым было предоставлено временное жилье в лагерях для перемещенных лиц в срочном порядке после землетрясения (2010/11 год: по оценкам постоянное жилье получили 400 000 человек; 2011/12 год: постоянное жилье получили 1,3 миллиона человек)	По состоянию на июнь 2012 года новое жилье получили 1,1 миллиона перемещенных лиц; в лагерях продолжают проживать в общей сложности 390 276 человек, что представляет собой сокращение на 75 процентов по сравнению с показателями июля 2010 года, на который пришлось максимальное число перемещенных лиц
Совокупное увеличение объема разобранных завалов, образовавшихся в результате землетрясения, общий объем которых составляет, по оценкам, 15 млн. куб. м (2010/11 год: 4,5 млн. куб. м; 2011/12 год: от 7,2 до 11 млн. куб. м)	По состоянию на июнь 2012 года было разобрано 7 млн. куб. м завалов (из 10 млн. куб. м завалов, образовавшихся в результате землетрясения в январе 2010 года)
Увеличение числа учрежденных и функционирующих муниципальных комитетов, участвующих в деятельности по уменьшению	Созданы и функционируют 125 муниципальных комитетов (из в общей сложности 140 комитетов)

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

опасности стихийных бедствий на основе осуществления планов реагирования на чрезвычайные ситуации (2009/10 год: 78; 2010/11 год: 125; 2011/12 год: 144)

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Оказание на ежедневной основе силами рот военных инженеров помощи в разборе завалов и восстановлении объектов государственной инфраструктуры в целях обеспечения безопасных и стабильных условий для осуществления усилий по оказанию помощи и восстановлению, а также оказание правительству содействия в реализации стратегии расселения перемещенных лиц	Выполнено	Посредством оказания помощи в разборе свыше 34 571 куб. м завалов в Западном департаменте, ремонта дорог протяженностью 118 км, укладки свыше 25 км асфальтового покрытия, поставки 9915 литров воды, очистки сточных канав протяженностью 17 км для обеспечения дренажа, подготовки земель площадью 314 кв. м, сноса 4 школ и 2 больниц, возведения 14 зданий из сборных конструкций и бурения 8 колодцев
Поддержание потенциала быстрого реагирования на стихийные бедствия и антропогенные катастрофы	Выполнено	Посредством проведения тренировочных учений в 9 департаментах и на центральном уровне под руководством правительственного Управления по защите граждан при участии ПРООН, Управления по координации гуманитарных вопросов и МООНСГ
Предоставление на еженедельной основе консультаций и технической помощи правительству по вопросам обеспечения эффективности международной помощи, оказываемой Гаити, в том числе посредством проведения координационных совещаний с участием премьер-министра и Временной комиссии по восстановлению Гаити	Выполнено	Посредством проведения совещаний с участием канцелярии премьер-министра, министра планирования и внешнего сотрудничества и группы основных доноров для выработки консенсуса по вопросам нового механизма координации помощи
Предоставление на еженедельной основе консультационной и технической помощи правительству по вопросам осуществления Плана действий по национальному восстановлению и развитию, проведения оценки наличия финансовых средств и хода осуществления проектов, а также оценки гуманитарных потребностей и потребностей в области развития, в том числе на основе проведения совещаний с участием министра планирования и внешнего сотрудниче-	Выполнено	Посредством проведения на еженедельной основе совещаний при участии министра планирования и экспертов из основных профильных министерств для оценки возможностей их подразделений по планированию и оценке

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
ства, министра внутренних дел и других должностных лиц обоих министерств		
Предоставление на еженедельной основе консультационной и технической помощи правительству в целях содействия гуманитарной и восстановительной деятельности и создания условий для мониторинга и оценки прогресса и мероприятий, в том числе посредством проведения координационных совещаний с участием правительства, местных должностных лиц департаментов, затронутых землетрясением, Управления по координации гуманитарных вопросов, страновой группы Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций	Выполнено	Посредством проведения на еженедельной основе совещаний при участии представителей министерства планирования и Управления по гражданской защите в 9 департаментах и посредством проведения на ежемесячной основе совещаний в Западном департаменте в целях содействия координации и планированию гуманитарной и восстановительной деятельности
Предоставление на еженедельной основе консультационной и технической помощи правительству и местным властям в целях наращивания местного потенциала в плане готовности к стихийным бедствиям и эпидемиям (таким, как холера), повышения соответствующей степени готовности и укрепления потенциала в области управления чрезвычайными ситуациями и реагирования на них во всех 10 департаментах, в том числе посредством проведения координационных совещаний с участием представителей правительства, членов страновой группы Организации Объединенных Наций и Управления по координации гуманитарных вопросов	Выполнено	Посредством проведения на еженедельной основе совещаний при участии министерства планирования и Управления по гражданской защите в 9 департаментах, посредством проведения на ежемесячной основе совещаний в Западном департаменте и посредством проведения 8 выездных миссий по оценке совместно с местными властями, неправительственными организациями и Управлением по координации гуманитарных вопросов в целях улучшения защиты уязвимых групп населения
Организация проведения на еженедельной основе мероприятий в области общественной информации и информационно-пропагандистской работы в целях привлечения внимания общественности к вопросам, связанным с расселением перемещенных лиц, разбором завалов и предупреждением стихийных бедствий и ликвидацией их последствий, в по-	33	еженедельные телепередачи
	138	радиопередач о расселении, разборе завалов, уменьшении опасности стихийных бедствий и ликвидации их последствий
	46	радиопередач по вопросам охраны окружающей среды

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
рядке оказания поддержки национальным учреждениям, в том числе с использованием печатных и вещательных средств массовой информации, а также на основе показа многосерийных передач в подкрепление ключевых идей, установки рекламных щитов и распространения плакатов и других соответствующих печатных материалов	22 радиопередачи по деятельности по восстановлению 41 радиопередача о сельском хозяйстве 39 радиопередач об образовании 49 радиопередач по вопросам работы/занятости 14 пресс-конференций о поддержании на высоком уровне безопасности в лагерях для внутренне перемещенных лиц 1 освещение в СМИ деятельности по разбору завалов в рамках оказания поддержки министерству транспорта Гаити 125 публикаций в Интернете и социальных сетях 16 пресс-релизов 1 совместная с партнерами мультимедийная кампания, посвященная празднованию Всемирного дня окружающей среды	
Проведение ежедневных консультаций с Управлением по координации гуманитарных вопросов и страновой группой Организации Объединенных Наций в целях координации и установления приоритетности использования активов Миссии для обеспечения безопасности и предоставления инженерной и материально-технической поддержки в осуществлении усилий в областях гуманитарной деятельности, восстановления, реконструкции и обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям	Выполнено	Посредством проведения на еженедельной основе и каждые две недели консультаций с Управлением по координации гуманитарных вопросов и страновой группой Организации Объединенных Наций для обсуждения первоочередных задач гуманитарной деятельности и деятельности в области развития; а также регулярных совещаний со страновой группой Организации Объединенных Наций и гуманитарной страновой группой по вопросам использования активов Миссии, особенно в связи с восстановлением инфраструктуры и борьбой с эпидемией холеры
Предоставление на еженедельной основе технической поддержки в осуществлении мероприятий по обеспечению осведомленности относительно холеры и смягчению ее последствий с участием местных органов власти и организаций гражданского общества в целях расширения возможностей в плане профилактики и принятия мер реагирования, в том числе посредством проведения информационных кампаний и оказания	Выполнено	Посредством оказания тематической группой по вопросам здравоохранения технической помощи на ежедневной основе, как на центральном, так и на местном уровнях, по всем аспектам, связанным с эпидемией холеры

материальной поддержки в партнерстве
с государственными органами и спе-
циализированными учреждениями

Компонент 5: поддержка

42. Как указывается в таблицах ниже, в поддержку осуществления мандата Миссии необходимые услуги в областях административного обслуживания, материально-технической поддержки и обеспечения безопасности предоставлялись в среднем 8060 военнослужащим воинских контингентов, 2167 сотрудникам сформированных полицейских подразделений, 1312 полицейским Организации Объединенных Наций и сотрудникам исправительных учреждений и 2145 гражданским сотрудникам. При оказании услуг в рамках этого компонента осуществлялись различные мероприятия, при этом основное внимание уделялось повышению эффективности и действенности услуг по оказанию поддержки. Поддержка предоставлялась в следующих областях: осуществление программ по вопросам поведения и дисциплины, административное и медицинское обслуживание всего персонала, строительство, ремонт и эксплуатация объектов и сооружений, информационно-коммуникационные технологии, воздушные и наземные перевозки, снабженческие операции и обеспечение безопасности в рамках Миссии.

Ожидаемое достижение 5.1: эффективное и действенное материально-техническое и административное обслуживание Миссии и обеспечение ее безопасности

Круглосуточное обеспечение семь дней в неделю доступа к медицинскому обслуживанию всего персонала Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) в Порт-о-Пренсе (2009/10 год: 12 часов, 6 дней в неделю; 2010/11 год: 24 часа, 7 дней в неделю; 2011/12 год: 24 часа, 7 дней в неделю)

Выполнено; обеспечивалось круглосуточное 7 дней в неделю медицинское обслуживание всего персонала МООНСГ в Порт-о-Пренсе

Обеспечение доступа к медицинскому обслуживанию в рабочее время в регионах и по вызову после окончания рабочего дня для всего персонала МООНСГ (2009/10 год: 8 часов, 5 дней в неделю; 2010/11 год: 8 часов, 5 дней в неделю; 2011/12 год: 8 часов, 5 дней в неделю)

Выполнено; в регионах 8 часов в день, 5 дней в неделю, обеспечивался доступ к первичной медико-санитарной помощи, а также медицинской помощи, оказываемой по вызову после окончания рабочего дня

Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов
Сокращение сроков подготовки таможенных разрешений на беспошлинный провоз грузов до полутора дней (2009/10 год: 3 дня; 2010/11 год: 2 дня; 2011/12 год: 1,5 дня)	Выполнено; средняя продолжительность подготовки таможенных разрешений на беспошлинный провоз грузов сократилась на один рабочий день
Подготовка на круглосуточной основе 7 дней в неделю ответов на запросы в Центре связи и поддержки в Санто-Доминго для подготовки в течение 48 часов ответов на запросы об оказании административных услуг (2010/11 год: 48 часов; 2011/12 год: 36 часов)	Выполнено; обеспечена более эффективная связь путем внедрения в Отделении по оказанию поддержки в Санто-Доминго процедуры, в соответствии с которой дежурный сотрудник обрабатывает поступающие запросы и направляет их соответствующим службам Отделения или координаторам в каждой секции
Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено) Примечания
Повышение качества обслуживания	
Обеспечение медицинского обслуживания в регионах на круглосуточной основе 7 дней в неделю всего персонала МООНСГ в Порт-о-Пренсе и 8 часов в день 5 дней в неделю во время рабочего дня и по вызову после окончания рабочего дня в регионах	Выполнено В Порт-о-Пренсе медицинские услуги оказывались в клинике уровня I. В трех региональных штабах (Кап-Айтьен, Ле-Ке и Гонаив) в клинике уровня I во время рабочего дня, а также в клинике уровня I, предоставленной одной страной, предоставляющей войска, после окончания рабочего дня; в случае неотложных или сложных проблем со здоровьем пациенты направлялись в Порт-о-Пренс для дальнейших консультаций и лечения. В Санто-Доминго была организована служба санитарного транспорта
Санкционирование развертывания дополнительного числа сотрудников, имеющих право подписи в целях более оперативного рассмотрения ходатайств о выдаче таможенных разрешений на беспошлинную перевозку грузов сотрудникам, занимающимся таможенной очисткой грузов, в целях таможенной очистки оборудования и материальных средств, импортируемых для МООНСГ, включая принадлежащее Организации Объединенных Наций имущество, имущество, принадлежащее контингентам, и предоставленное подрядчиками имущество	Не выполнено Ожидаемые показатели достижения результатов не достигнуты (количество сотрудников, обладающих правом подписи, не превысило 5), что объясняется использованием факсимиле, позволяющим уполномоченным сотрудникам, рассматривать ходатайства о выдаче таможенных разрешений на беспошлинную перевозку грузов в отсутствие подписи уполномоченных лиц, что тем самым содействовало процессу подготовки таможенных разрешений на беспошлинную перевозку грузов
Рационализация деятельности Контактного центра в Санто-Доминго в целях обеспечения тесной увязки осуществ-	Выполнено Был проведен стратегический обзор результатов деятельности Отделения по оказанию поддержки в Санто-Доминго для выявления эффективной с

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
ляемой им деятельности с работой децентрализованной структуры по оказанию поддержки Миссии в Гаити для обеспечения эффективной системы рассмотрения просьб/запросов относительно оказания административных услуг в следующих областях: финансы, кадровые вопросы, закупочная деятельность, контроль за заключением и исполнением контрактов, консультирование персонала, оказание поддержки добровольцам Организации Объединенных Наций и комплексная профессиональная подготовка		точки зрения затрат и действенной системы обслуживания. По итогам проведенного обзора был сделан вывод о том, что некоторые подразделения надлежит сохранить в Санто-Доминго, а другие должны быть возвращены в Порт-о-Пренс
Военный, полицейский и гражданский персонал		
Размещение, ротация и репатриация в среднем 8940 военнослужащих воинских контингентов, 2940 сотрудников сформированных полицейских подразделений и 1451 полицейского Организации Объединенных Наций (включая 100 прикомандированных сотрудников исправительных учреждений)	8 060 2 167 1 312	военнослужащих воинских подразделений (средняя численность) сотрудников сформированных полицейских подразделений (средняя численность) полицейских Организации Объединенных Наций, включая 76 прикомандированных сотрудников исправительных учреждений (средняя численность) Более низкая численность военного и полицейского персонала объясняется частичным сокращением численности персонала в соответствии с резолюцией 2012 (2011) Совета Безопасности
Хранение и поставка пайков и воды в среднем для 8816 военнослужащих воинских контингентов и 2940 сотрудников сформированных полицейских подразделений в 40 пунктах базирования	Выполнено	Обеспечивались хранение и поставка пайков и воды для в среднем 8040 военнослужащих воинских контингентов (за исключением штабных офицеров) и 2167 сотрудников сформированных полицейских подразделений в 36 пунктах базирования
Хранение и поставка 280 210 литров дизельного топлива и керосина для целей приготовления пищи по линии оказания поддержки приблизительно 2940 военнослужащим воинских контингентов и 855 сотрудникам сформированных полицейских подразделений в 9 пунктах базирования	247 060	литров дизельного топлива и керосина для целей приготовления пищи по линии оказания поддержки приблизительно 2918 военнослужащим воинских контингентов и 1200 сотрудникам сформированных полицейских подразделений в 20 пунктах базирования

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Осуществление программы по вопросам поведения и дисциплины для всего военного, полицейского и гражданского персонала, включая организацию профессиональной подготовки, профилактику дисциплинарных нарушений, контроль и вынесение рекомендаций относительно применения мер по исправлению положения в случае таких нарушений	Выполнено	Более низкий показатель потребления топлива обусловлен использованием отработанного авиационного топлива, которое было переработано в керосин для целей приготовления пищи Путем организации вводных курсов для 4510 военнослужащих, сотрудников полиции и гражданского персонала, организации 13 поездок с целью проведения оценки, посещения руководителями старшего звена Миссии каждого отделения, информирования всех сотрудников Миссии о возложенных на них обязанностях в целях обеспечения соблюдения высоких стандартов поведения, принятия при возможности и в случае целесообразности мер по исправлению положения при содействии властей Гаити и распространения видеоматериалов по вопросам поведения и дисциплины среди всего персонала В дополнение к этому подготовку прошли 137 координаторов из числа военнослужащих, полицейских и гражданских сотрудников для обеспечения принятия профилактических мер в районе операций Миссии
Помещения и объекты инфраструктуры		
Эксплуатация и техническое обслуживание 84 источников водоснабжения и 36 принадлежащих Организации Объединенных Наций водоочистных установок в 15 пунктах базирования и 1 цеха по бутилированию воды в Порт-о-Пренсе	65	источников водоснабжения Сокращение числа источников водоснабжения обусловлено отказом от использования 18 колодцев по причине понижения уровня грунтовых вод, разрушением колодцев и закрытием лагеря в Пиньоне
Монтаж и обеспечение функционирования 20 водоочистных установок в Порт-о-Пренсе и регионах	40	принадлежащих Организации Объединенных Наций водоочистных установок в 17 пунктах базирования
	1	цех по бутилированию воды
	25	водоочистных установок Увеличение числа водоочистных установок объясняется монтажом 5 дополнительных водоочистных установок в пунктах, в которых обычная очистка воды или дренажные работы не представляются практически возможными по причине низкой поглотительной способности почвы

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Эксплуатация и техническое обслуживание 260 принадлежащих Организации Объединенных Наций генераторов, 103 принадлежащих Организации Объединенных Наций мачт освещения и 19 принадлежащих Организации Объединенных Наций сварочных генераторов	260 генераторов 103 мачты освещения 19 сварочных генераторов	
Техническое обслуживание и ремонт дорог с асфальтовым покрытием протяженностью 20 км асфальтовых дорог в Порт-о-Пренсе и дорог с гравиевым покрытием протяженностью 50 км в районе действия Миссии, а также 5 мостов	Дороги с асфальтовым покрытием протяженностью 20 км Дороги с гравиевым покрытием протяженностью 50 км 5 мостов	
Создание 12 интерфейсов с интерактивной функцией по картированию с использованием сервера ARCGIS для конкретных клиентов Миссии (т.е. для военного, полицейского персонала и групп морского базирования и т.д.)	3 географических веб-сайта Более низкий показатель объясняется отсутствием необходимости обеспечения дополнительных услуг в связи с тем, что 10 имеющихся веб-сайтов были модернизированы, с тем чтобы они соответствовали новым средствам программного обеспечения	
Эксплуатация системы географической информации (ГИС), включая обновление и создание 35 рядов данных и подготовку 10 000 карт ГИС	35 обновленных рядов данных 8 100 подготовленных карт ГИС Более низкий показатель объясняется доступом к картам в интерактивном режиме	
Техническое обслуживание 5 аэродромов и 12 вертолетных взлетно-посадочных площадок	5 аэродромов 14 вертолетных взлетно-посадочных площадок Увеличение числа аэродромов и вертолетных взлетно-посадочных площадок объясняется децентрализованным использованием воздушных средств в результате строительства дополнительных взлетно-посадочных площадок в Ле-Ке и Сент-Марке	
Содержание и эксплуатация помещений в четырех наземных пограничных пунктах и четырех морских пограничных пунктах	3 наземных пограничных пункта Сокращение количества наземных пограничных пунктов обусловлено передачей помещений в Уанаменте их владельцу	

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Управление системой обслуживания проживающего в лагерях персонала в 150 помещениях МООНСГ, включая 50 военных объектов, 19 пунктов базирования сформированных полицейских подразделений Организации Объединенных Наций, 43 помещения для размещения гражданского персонала, 9 помещений для полицейских Организации Объединенных Наций и 29 используемых совместно Организацией Объединенных Наций помещений для размещения сотрудников полиции, включая услуги по уборке, борьбе с вредителями и переносчиками инфекций, услуги по эксплуатации зданий и септических емкостей, услуги, связанные со стиркой, удалением твердых отходов, удалением опасных отходов, а также мелким ремонтом и техническим обслуживанием зданий и эксплуатацией и ремонтом установок и оборудования Хранение и поставка 16,6 млн. литров бензина и горюче-смазочных материалов для 260 принадлежащих Организации Объединенных Наций генераторов, 103 принадлежащих Организации Объединенных Наций мачт освещения, 19 принадлежащих Организации Объединенных Наций сварочных генераторов и 763 принадлежащих контингентам генераторов	5	морских пограничных пунктов Увеличение числа морских пограничных пунктов объясняется необходимостью незапланированного сохранения помещений в Киллике
Наземный транспорт	138	помещений и пунктов базирования, включая 44 пункта базирования военнослужащих, 14 пунктов базирования сотрудников сформированных полицейских подразделений, 44 помещения для размещения гражданского персонала, 8 помещений для размещения полицейских Организации Объединенных Наций и 28 совместно используемых Организацией Объединенных Наций помещений Сокращение числа помещений объясняется закрытием и передачей помещений их владельцу в соответствии с сокращением численности военного персонала
Эксплуатация и техническое обслуживание 1614 автотранспортных средств, включая 14 бронированных автотранспортных средств, 4 прицепа и 133 навесных средства в	13,3	млн. литров бензина и горюче-смазочных материалов для 260 принадлежащих Организации Объединенных Наций генераторов, 103 принадлежащих Организации Объединенных Наций мачт освещения, 19 принадлежащих Организации Объединенных Наций сварочных генераторов и 519 принадлежащих контингентам генераторов Сокращение числа принадлежащих контингентам генераторов объясняется сокращением численности военного персонала
	1 641	автотранспортное средство, включая 17 бронированных автотранспортных средств, 4 прицепа и 128 навесных средств в 11 автомастерских в 11 пунктах базирования

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
11 авторемонтных мастерских в 11 пунктах базирования	Выполнено	Увеличение числа автотранспортных средств объясняется чистым изменением в результате замены/закупки автотранспортных средств и списания/ликвидации автотранспортных средств в течение отчетного периода Обеспечена ежедневная перевозка в среднем 599 пассажиров Сокращение числа пассажиров объясняется частичным сокращением численности персонала Миссии
Обеспечение круглосуточного челночного сообщения в Порт-о-Пренсе 7 дней в неделю в среднем для 1200 сотрудников (международных и национальных сотрудников, добровольцев Организации Объединенных Наций, полицейских Организации Объединенных Наций, штабных офицеров и сотрудников исправительных учреждений)	6,0	млн. литров бензина и горюче-смазочных материалов для 1509 принадлежащих Организации Объединенных Наций автотранспортных средств (за исключением 4 прицепов и 128 навесных средств) и 1830 принадлежащих контингентам автотранспортных средств Сокращение числа автотранспортных средств объясняется частичным сокращением численности военного персонала
Доставка и хранение 8 млн. литров бензина и горюче-смазочных материалов для 1614 принадлежащих Организации Объединенных Наций автотранспортных средств и 2515 принадлежащих контингентам автотранспортных средств	2	гражданских самолета, контракт на аренду одного из которых был расторгнут в марте 2012 года вертолетов, включая 6 военных и 4 гражданских 10 (контракт на аренду одного вертолета был расторгнут в марте 2012 года)
Воздушный транспорт	2,2	млн. литров авиационного топлива Более низкий показатель объясняется сокращением фактического числа летных часов по причине расторжения контракта на аренду 2 летательных аппаратов (1 самолета и 1 вертолета) в марте 2012 года и невозможностью в связи с этим обслуживания 2 военных вертолетов «Белл-212» в течение отчетного периода
Эксплуатация и техническое обслуживание 2 самолетов (1 военного и 1 гражданского) и 10 вертолетов (6 военных и 4 гражданских) на 5 аэродромах и 12 вертолетных взлетно-посадочных площадках		
Хранение и поставка 4,1 млн. литров авиационного топлива для 2 самолетов и 10 вертолетов		

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Обеспечение готовности к одновременной переброске летательных аппаратов на 3 временные оперативные базы в регионах	Выполнено	Путем обеспечения готовности в случае возникновения необходимости к переброске летательных аппаратов
Обеспечение круглосуточной работы авиации, включая проведение поисково-спасательных работ, эвакуацию раненых и больных, выполнение ночных полетов и военных разведывательных полетов	Выполнено	Путем обеспечения возможностей осуществления круглосуточной 7 дней в неделю медицинской эвакуации и оказания военной поддержки
Морской транспорт		
Эксплуатация и техническое обслуживание 16 морских судов, принадлежащих контингентам, и 12 катеров «Зодиак»	16	принадлежащих контингентам морских судов
	12	катеров «Зодиак»
Поставка и хранение 647 584 литров бензина для 16 морских судов, принадлежащих контингентам, и 12 катеров «Зодиак»	182 020	литров бензина для 16 морских судов, принадлежащих контингентам, и 8 катеров «Зодиак»
Более низкий показатель объясняется закрытием одного морского штаба в Порт-Салю, в результате чего в составе МООНСГ осталось три подразделения морского базирования в Жакмеле (юг), Гонаиве (центральная часть страны) и в Форт-Либерте (север)		
Связь		
Эксплуатация и техническое обслуживание сети спутниковой связи, включающей 2 узловые наземные станции, и обеспечение телефонной и факсимильной связи и передачи видеосигналов и данных; 27 малых наземных станций спутниковой связи (BCAT); и 40 телефонных коммутаторов для обеспечения голосовой, факсимильной, видеосвязи и передачи данных, а также оказание услуг по послеаварийному восстановлению и обеспечению бесперебойной работы систем для 3158 пользователей и 123 каналов микроволновой связи	1	сеть спутниковой связи, включающая 2 узловые наземные станции
	26	систем BCAT
	45	телефонных коммутаторов для 3066 пользователей
Более высокий показатель объясняется учетом 5 единиц оборудования, списанного, но все еще остающегося на балансе Миссии		
Эксплуатация и техническое обслуживание сети ретрансляторов УВЧ-диапазона, состоящих из 1823 подвижных радио-	123	канала микроволновой связи
	1 811	мобильных радиостанций
состоящих из 1823 подвижных радио-	3 529	переносных радиостанций

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
станций и 3561 переносной радиостанции, 780 многоканальных мобильных радиостанций и 3400 переносных многоканальных радиостанций	548	мобильных многоканальных радиостанций Более низкий показатель объясняется отсутствием потребностей в дополнительной закупке средств связи в отчетный период
Эксплуатация и техническое обслуживание сети ВЧ-связи, включающей 893 подвижные радиостанции с глобальной системой местоопределения и 134 базовые радиостанции (способные принимать и передавать данные)	3 671	переносная многоканальная радиостанция Более высокий показатель объясняется учетом средств связи, запланированных для списания и ликвидации в течение отчетного периода
	1 042	мобильные радиостанции Более высокий показатель объясняется учетом 239 средств связи, ожидающих списания и ликвидации к концу отчетного периода
Эксплуатация и техническое обслуживание 13 центров связи на всей территории Гаити	106	базовых радиостанций Более низкий показатель объясняется заменой средств связи в диапазоне высоких частот (ВЧ), если это возможно с топографической точки зрения, более передовыми в технологическом отношении средствами связи
Эксплуатация и техническое обслуживание 25 центров связи в целях обеспечения более эффективной работы сети микроволновой связи и связи в диапазонах СВЧ и ОВЧ на всей территории Гаити	13	центров связи
	25	центров связи
Информационные технологии		
Эксплуатация и техническое обслуживание 159 серверов, 3650 настольных компьютеров, 1346 портативных компьютеров, 197 принтеров и 258 модулей цифровой отправки	84	сервера Более низкий показатель объясняется осуществлением проекта по виртуализации работы серверов, что позволяет обеспечить эффективное использование серверных аппаратных средств и серверной сети, а также обеспечивать более эффективное использование серверной сети и осуществлять более эффективное планирование в области послеаварийного восстановления
	3 798	настольных компьютеров

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Эксплуатация и техническое обслуживание локальной вычислительной сети (ЛВС) и глобальной вычислительной сети (ГВС) на 4400 пользователей	1 772 252 250 Выполнено	портативных компьютера принтера Более высокие показатели использования настольных и портативных компьютеров, а также принтеров объясняются учетом находившегося в процессе списания, но не ликвидированного оборудования модулей цифровой отправки Для 4379 пользователей
Эксплуатация и техническое обслуживание 3 объектов, выбранных в качестве базы для послеаварийного восстановления (Санто-Доминго — уровень II, штаб Миссии — уровень I, пункт материально-технического снабжения — уровень I)	3	объекта, выбранных в качестве базы послеаварийного восстановления
Медицинское обслуживание		
Обеспечение функционирования и содержание госпиталя уровня II в Порт-о-Пренсе, 33 клиник уровня I и 3 лабораторий, оказывающих неотложную медицинскую помощь всему персоналу Миссии и сотрудникам других учреждений Организации Объединенных Наций	1 27 3	госпиталь уровня II клиник уровня I, включая 26 клиник, принадлежащих контингентам, и 1 клинику, принадлежащую Организации Объединенных Наций Более низкий показатель объясняется частичным сокращением численности военного персонала, включая 5 подразделений в составе контингентов, оказывающих медицинскую помощь лаборатории
Отслеживание эпидемиологических показателей, включая случаи заболеваний холерой, малярией, случаи пандемии гриппа, лихорадки денги и т.д., в сотрудничестве с учреждениями, фондами и программами системы Организации Объединенных Наций	Выполнено	На основе представления еженедельных сводок о лицах, перенесших инфекционные и неинфекционные заболевания, доставленных в клиники уровня I и госпиталь уровня II, а также информации, предоставляемой Всемирной организацией здравоохранения
Обеспечение функционирования центральной лаборатории в Порт-о-Пренсе и трех базовых лабораторий в Кап-Аитьене, Гонаиве и Ле-Ке	1 3	центральная лаборатория в Порт-о-Пренсе базовые лаборатории в регионах

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Обеспечение в масштабах Миссии возможностей для эвакуации наземным и воздушным транспортом всех сотрудников Миссии, включая стратегическую эвакуацию воздушным транспортом и из медицинских учреждений уровня I в госпиталь уровня II и из госпиталя уровня II в медицинские учреждения уровня III или IV	Выполнено	Обеспечены возможности для осуществления в общей сложности 150 медицинских эвакуаций (86 эвакуаций в госпиталь уровня II и 64 внешних эвакуаций в медицинские учреждения уровня III)
Безопасность		
Обеспечение безопасности в круглосуточном режиме 7 дней в неделю в среднем 124 штабных офицеров, 1451 полицейского Организации Объединенных Наций (включая 100 прикомандированных сотрудников исправительных учреждений), 668 международных сотрудников, 277 добровольцев Организации Объединенных Наций и 1532 национальных сотрудников, включая личную охрану высокопоставленных должностных лиц, а также обеспечение охраны помещений и объектов Организации Объединенных Наций	Выполнено	На основе обеспечения безопасности в круглосуточном режиме 7 дней в неделю
Оценка обстановки в плане безопасности во всем районе действия Миссии, включая обследование 1200 жилых помещений	Выполнено	Обследование 72 используемых служебных помещений, 40 служебных помещений, закрытых в ожидании вывоза принадлежащего Организации Объединенных Наций оборудования, и 311 жилых помещений, включая жилые помещения МООНСГ и других организаций системы Организации Объединенных Наций Более низкий показатель обследования жилых помещений объясняется тем, что для обследования многоквартирных помещений допуск в такие помещения разрешался лишь один раз
Проведение 24 информационных мероприятий по вопросам безопасности и планам действий в чрезвычайных ситуациях для всех сотрудников Миссии	150	информационных мероприятий Более высокий показатель объясняется повышением частотности организации информационных мероприятий после произошедших инцидентов, связанных с грабежами и вторжениями в дома

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Оказание услуг по обеспечению противопожарной безопасности аэродромов и вертолетных взлетно-посадочных площадок во всем районе действия Миссии	Выполнено	Путем обеспечения пожарных машин и противопожарного оборудования и организации подготовки работающих по контрактам пожарников на каждом объекте
Организация вводных инструктажей по вопросам безопасности и основам противопожарной безопасности с учебными тревогами для всего нового персонала Миссии и базовых курсов по противопожарной безопасности для всех охранников и сотрудников, ответственных за противопожарное состояние	Выполнено	Путем организации 52 вводных инструктажей по вопросам безопасности и 24 учебных занятий по основам противопожарной безопасности в Порто-Пренсе для всего нового персонала Миссии, а также организация на ежемесячной основе базовых курсов переподготовки по противопожарной безопасности для сотрудников Миссии, ответственных за противопожарное состояние Более низкий показатель объясняется непроведением учебных занятий для лиц, ответственных за противопожарное состояние в масштабах всей Миссии в результате нехватки персонала в Группе по вопросам противопожарной безопасности
Проведение кампаний по принятию профилактических мер в целях обеспечения безопасности на основе ежедневной организации операций по патрулированию в целях обеспечения безопасности и соблюдения мер, принимаемых в области обеспечения безопасности в пунктах, расположенных за пределами района действия Миссии, в частности введения ограничений на передвижение персонала в порядке реагирования на чрезвычайные ситуации в области обеспечения безопасности	Выполнено	На основе ежедневной организации операций по патрулированию в целях обеспечения безопасности
Осуществление и обновление странового плана обеспечения безопасности	Выполнено	Становой план обеспечения безопасности был обновлен в июне 2012 года
Расследование всех инцидентов, в результате которых Миссия несет ответственность перед третьими лицами и/или своим персоналом, — дорожно-транспортных происшествий, случаев утраты принадлежащего Организации Объединенных Наций оборудования, а также случаев травматизма или смерти сотрудников Миссии, и нарушения норм поведения	Выполнено	Проведено в общей сложности 1464 расследования, в том числе 1363 дорожно-транспортных происшествий, 91 случая утраты принадлежащего Организации Объединенных Наций имущества, 1 случая, связанного с получением травмы на рабочем месте сотрудником Организации Объединенных Наций, и 9 случаев нарушения норм поведения

III. Показатели использования ресурсов

А. Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2011 года — 30 июня 2012 года.)

Категория	Ассигнования (1)	Расходы (2)	Разница	
			Сумма (3) = (1) – (2)	В процентах (4) = (3) ÷ (1)
Военный и полицейский персонал				
Военные наблюдатели	—	—	—	—
Воинские контингенты	233 522,3	226 377,7	7 144,6	3,1
Полицейские Организации Объединенных Наций	80 685,1	75 583,0	5 102,1	6,3
Сформированные полицейские подразделения	63 770,5	60 913,8	2 856,7	4,5
Итого	377 977,9	362 874,5	15 103,4	4,0
Гражданский персонал				
Международный персонал	95 264,1	84 606,0	10 658,1	11,2
Национальный персонал	34 838,3	37 666,4	(2 828,1)	(8,1)
Добровольцы Организации Объединенных Наций	12 571,2	10 938,5	1 632,7	13,0
Временный персонал общего назначения	27 674,8	27 653,8	21,0	0,1
Итого	170 348,4	160 864,7	9 483,7	5,6
Оперативные расходы				
Персонал, предоставляемый правительствами	4 635,0	4 310,3	324,7	7,0
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—
Консультанты	626,4	1 376,4	(750,0)	(119,7)
Официальные поездки	7 745,3	3 621,0	4 124,3	53,2
Помещения и объекты инфраструктуры	121 037,6	101 294,0	19 743,6	16,3
Наземный транспорт	12 796,5	15 196,1	(2 399,6)	(18,8)
Воздушный транспорт	26 767,2	25 961,2	806,0	3,0
Морской транспорт	964,5	628,0	336,5	34,9
Связь	30 185,1	25 319,8	4 865,3	16,1
Информационные технологии	6 336,4	6 679,0	(342,6)	(5,4)
Медицинское обслуживание	8 641,5	8 511,9	129,6	1,5
Специальное оборудование	4 909,4	3 823,3	1 086,1	22,1
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	13 045,9	11 845,0	1 200,9	9,2

Проекты с быстрой отдачей	7 500,0	7 463,4	36,6	0,5
Итого	245 190,8	216 029,4	29 161,4	11,9
Валовые потребности	793 517,1	739 768,6	53 748,5	6,8
Поступления по плану налогообложения персонала	18 070,0	17 245,5	824,5	4,6
Чистые потребности	775 447,1	722 523,1	52 924,0	6,8
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—
Общий объем потребностей в ресурсах	793 517,1	739 768,6	53 748,5	6,8

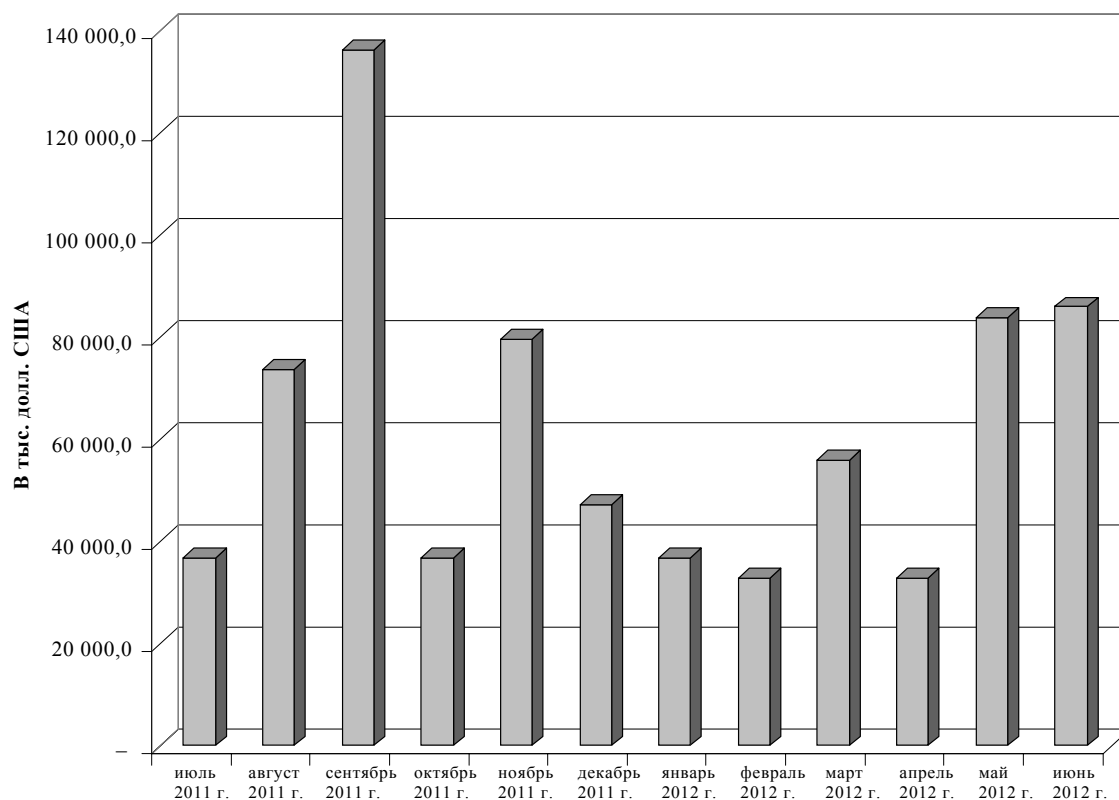
В. Сводная информация о перераспределении ассигнований между группами

(В тыс. долл. США)

Группа	Ассигнования		
	Первоначальное распределение	Перераспределение	Пересмотренное распределение
I. Военный и полицейский персонал	377 977,9	(197,7)	377 780,2
II. Гражданский персонал	170 348,4	15 210,1	185 558,5
III. Оперативные расходы	245 190,8	(15 012,4)	230 178,4
Всего	793 517,1	—	793 517,1
Доля перераспределенных средств в общем объеме ассигнований в процентах			1,9

43. Перераспределение средств было предпринято главным образом в целях удовлетворения дополнительных потребностей, возникших в связи с: а) изменением с 1 октября 2011 года шкалы окладов национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания; и б) более высокой средней фактической численностью международных сотрудников (147 человек против 135 человек, предусмотренных в бюджете). Перераспределение стало возможным благодаря снижению потребностей, связанных с частичным сокращением сил и средств Миссии в связи с окончанием периода пиковой нагрузки после землетрясения, в результате которого образовался неизрасходованный остаток средств по статьям «Военный и полицейский персонал» и «Оперативные расходы». Хотя по статье расходов «Международный персонал» в конечном счете остался неизрасходованный остаток средств в размере 10,7 млн. долл. США, средства не были переведены из категории расходов «Гражданский персонал», так как в связи с закрытием счетов ожидаются окончательные корректировки и выплаты по окладам международного персонала и сопутствующим расходам.

С. Структура ежемесячных расходов



44. Увеличение расходов в сентябре 2011 года обусловлено обязательствами по возмещению правительствам стран, предоставляющим воинские контингенты и сформированные полицейские подразделения, расходов на военнослужащих и сотрудников сформированных полицейских подразделений, основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения.

Д. Прочие поступления и корректировки

(В тыс. долл. США)

Категория	Сумма
Поступления по процентам	2 003,1
Прочие/разные поступления	2 714,9
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	(1,7)
Списание обязательств, относящихся к предыдущим периодам	13 478,7
Всего	18 195,0

**Е. Расходы на имущество, принадлежащее контингентам:
основное имущество и имущество, используемое на основе
самообеспечения**

(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Расходы</i>
Основное имущество	
Воинские контингенты	42 573,4
Сформированные полицейские подразделения	10 492,4
Итого	53 065,8
Имущество, используемое на основе самообес- печения	
Помещения и объекты инфраструктуры	22 812,3
Связь	8 447,6
Медицинское обслуживание	6 394,7
Специальное оборудование	3 811,7
Итого	41 466,3
Всего	94 532,1

<i>Коэффициенты для Миссии</i>	<i>Дата В процентах вступления в силу</i>	<i>Дата последнего пересмотра</i>
А. Применительно к району Миссии		
Коэффициент учета экстремальных погодных условий	1,1 1 июня 2004 года	—
Коэффициент учета интенсивной эксплуата- ции	1,3 1 июня 2004 года	—
Коэффициент учета условий, связанных с боевыми действиями/вынужденным уходом	1,0 1 июня 2004 года	—
В. Применительно к стране, предоставившей имущество		
Коэффициент учета дополнительных транс- портных издержек	0,3–5,8	

Е. Объем взносов, не предусмотренных бюджетом

(В тыс. долл. США)

Категория	Фактическая стоимость
Соглашение о статусе сил ^а	5 090,4
Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)	—
Всего	5 090,4

^а Сметная стоимость аренды предоставленных правительством земельных участков и помещений.

IV. Анализ разницы¹

	Разница	
	Сумма	В процентах
Воинские контингенты	7 144,6	3,1

45. Наличие неизрасходованного остатка средств обусловлено поэтапным сокращением численности военного персонала, в результате которого произошло снижение средней фактической численности военнослужащих контингентов (8060 человек против 8672 человек, запланированных в бюджете). Поэтапное сокращение численности персонала привело к репатриации 1600 военнослужащих в соответствии с резолюцией 2012 (2011) Совета Безопасности. Неизрасходованный остаток был частично компенсирован: а) дополнительными потребностями в средствах на покрытие транспортных расходов в связи с репатриацией имущества, принадлежащего контингентам, в соответствии с поэтапным сокращением численности; и б) возросшими стандартными ставками возмещения странам, предоставляющим войска, за принадлежащее контингентам имущество в соответствии с резолюцией 65/292 Генеральной Ассамблеи от 30 июня 2011 года.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Полицейские Организации Объединенных Наций	5 102,1	6,3

46. Неизрасходованный остаток был главным образом обусловлен: а) сокращением числа поездок в связи с заменой, произошедшим по причине продления командировок некоторых сотрудников полицейских подразделений Организации Объединенных Наций с 6 до 9 месяцев; и б) снижением средней фактической численности сотрудников полицейских формирований Организации

¹ Разница в объеме ресурсов указывается в тыс. долл. США. Анализ разницы в объеме ресурсов приводится в случае, когда отклонение составляет не менее 5 процентов, или 100 000 долл. США.

Объединенных (1236 человек против 1283 человек, предусмотренных в бюджете).

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Сформированные полицейские подразделения	2 856,7	4,5

47. Наличие неизрасходованного остатка средств обусловлено поэтапным сокращением численности полицейского персонала, в результате которого произошло снижение средней фактической численности сотрудников сформированных полицейских подразделений (2167 человек против 2352 человек, предусмотренных в бюджете). Поэтапное сокращение численности привело к снижению утвержденной численности сотрудников полицейских формирований на 1150 человек в результате репатриации 600 сотрудников сформированных полицейских подразделений в соответствии с резолюцией 2012 (2011) Совета Безопасности. Неизрасходованный остаток был частично компенсирован: а) дополнительными потребностями в средствах на покрытие транспортных расходов в связи с репатриацией имущества, принадлежащего сформированным полицейским подразделениям, в соответствии с поэтапным сокращением численности; и б) возросшими стандартными ставками возмещения странам, предоставляющим полицейские контингенты, за принадлежащее сформированным полицейским подразделениям имущество в соответствии с резолюцией 65/292 Генеральной Ассамблеи от 30 июня 2011 года.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Международный персонал	10 658,1	11,2

48. Неизрасходованный остаток был главным образом обусловлен: а) осуществлением моратория на набор персонала на период с декабря 2011 года по июнь 2012 года в соответствии с частичным сокращением сил и средств Миссии в связи с окончанием периода пиковой нагрузки после землетрясения, что привело к сокращению средней фактической численности международных сотрудников (417 человек против 428 человек, предусмотренных в бюджете); б) прекращением выплаты надбавки за работу в опасных условиях гражданскому персоналу с 1 марта 2011 года; и в) сокращением потребностей, связанных с выплатой полевому персоналу суточных участников миссии.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Национальный персонал	(2 828,1)	(8,1)

49. Дополнительные потребности возникли в результате пересмотра шкалы окладов для национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания с 1 октября 2011 года, которые были частично компенсированы сокращением потребностей, связанных с отменой с

1 марта 2011 года ассигнований на выплату гражданскому персоналу надбавок за работу в опасных условиях.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Добровольцы Организации Объединенных Наций	1 632,7	13,0

50. Наличие неизрасходованного остатка средств объясняется осуществлением моратория на набор персонала на период с декабря 2011 года по июнь 2012 года в связи с частичным сокращением сил и средств Миссии в связи с окончанием периода пиковой нагрузки после землетрясения. Это привело к сокращению средней фактической численности добровольцев Организации Объединенных Наций (226 человек против 249 человек, предусмотренных в бюджете).

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Персонал, предоставляемый правительствами	324,7	7,0

51. Неизрасходованный остаток главным образом обусловлен непредставлением требований о возмещении путевых расходов к концу отчетного периода или представлением требований о возмещении путевых расходов с еще не востребованными остаточными средствами.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Консультанты	(750,0)	(119,7)

52. Дополнительные потребности обусловлены оплатой внешних юридических услуг, связанных с возникшими у Миссии непредусмотренными сложностями судебного характера. Разница была частично компенсирована сокращением потребностей в услугах консультантов по вопросам обучения из-за управленческой инициативы, направленной на более широкое использование веб-обучения взамен занятий, требующих привлечения внешних ресурсов, а также с отменой или переносом сроков осуществления планируемой образовательной деятельности по таким направлениям как медицина, верховенство права, управление перевозками, подготовка трудовых ресурсов и информационные технологии из-за отсутствия консультантов.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Официальные поездки	4 124,3	53,2

53. Неизрасходованный остаток главным образом обусловлен осуществлением новых мер в области управления и минимизации поездок в пределах района миссии за счет использования, по возможности, видеоконференционных средств и осуществления поездок в пределах района миссии лишь в порядке исключения.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Помещения и объекты инфраструктуры	19 743,6	16,3

54. Неизрасходованный остаток был главным образом обусловлен сокращением потребностей в: а) услугах по обеспечению безопасности, строительстве, услугах по реконструкции и ремонту, ремонтно-эксплуатационных принадлежностях и материалах и аренде помещений в связи с реорганизацией 8 гражданских и военных баз после частичного сокращения численности и отмены планов по созданию региональных штаб-квартир в Пор-де-Пе, Фор-Либерте и Кап-Аитьене; б) услугах по охране жилых помещений с учетом фактических заявок, представленных размещенными сотрудниками полицейских подразделений Организации Объединенных Наций; и с) средствах на возмещение странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, расходов на самообеспечение ввиду частичного сокращения численности военного и полицейского персонала. Неизрасходованный остаток был частично компенсирован дополнительными потребностями в: а) ремонтно-эксплуатационных услугах, обусловленных повышением частоты удаления отходов и сточных вод в соответствии с осуществлением плана действий по регулированию сбора и удаления сточных вод после вспышки холеры; и б) средствах на оплату горюче-смазочных материалов вследствие повышения средней стоимости топлива до 0,98 долл. США за литр против предусмотренного в бюджете показателя 0,65 долл. США за литр.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Наземный транспорт	(2 399,6)	(18,8)

55. Дополнительные потребности были в основном обусловлены: а) оплатой задолженности, возникшей за предыдущий период в связи с не предусмотренными в бюджете доставкой транспортных средств и приобретением трех дополнительных пожарных автомобилей; б) ситуацией с горюче-смазочными материалами, а именно повышением средней стоимости топлива до 0,98 долл. США за литр против предусмотренного в бюджете показателя 0,65 долл. США за литр; и с) спросом на запасные части в связи с продлением периода эксплуатации легковых пассажирских автотранспортных средств на один год и, дополнительно, на 20 000 километров пробега. Разница была частично компенсирована сокращением потребностей в: а) ремонте и техническом обслуживании в связи с более широким использованием внутренних ресурсов; и б) страховании гражданской ответственности, поскольку оплачивать местную страховку, ас-

сигнования на которую были выделены в период после землетрясения, не потребовались.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Воздушный транспорт	806,0	3,0

56. Неизрасходованный остаток средств объясняется прежде всего сокращением парка воздушных судов на 1 самолет и 1 вертолет в марте 2012 года в связи с изменением ситуации с услугами по осуществлению регулярных полетов и введением новой процедуры запросов на осуществление специальных полетов. Разница была частично компенсирована дополнительными потребностями в горюче-смазочных материалах вследствие повышения средней стоимости авиационного топлива до 1,30 долл. США за литр против предусмотренного в бюджете показателя 1 долл. США за литр.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Морской транспорт	336,5	34,9

57. Неизрасходованный остаток средств объясняется прежде всего сокращением потребностей в доставке топлива в Жереми в результате увеличения возможностей по хранению запасов топлива, а также сокращением потребностей в горюче-смазочных материалах в связи с сокращением операций морского патрулирования после репатриации морского контингента.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Связь	4 865,3	16,1

58. Неизрасходованный остаток был главным образом обусловлен сокращением потребностей в: а) услугах в области общественной информации в связи с отменой предусмотренного в бюджете контракта с Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов на организацию мультимедийных центров и осуществление сопутствующей деятельности и с переходом на использование внутренних ресурсов для оказания соответствующих услуг; б) средствах на возмещение странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, расходов на самообеспечение ввиду частичного сокращения численности военного и полицейского персонала; и с) коммерческой связи в связи с задержками в обеспечении арендованных линий между Порт-о-Пренсом и Базой материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, снижением пропорциональной оплаты аренды глобальных приемопередатчиков спутниковой связи, сокращением затрат на предоставление услуг Интернет-связи и мобильной телефонии в результате согласования новых условий контрактов и сокращением использования терминалов экстренной связи.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Информационные технологии	(342,6)	(5,4)

59. Дополнительные потребности обусловлены закупкой информационно-технических услуг главным образом в связи с требованием привести существующие системы в соответствие с параметрами, необходимыми для внедрения МСУГС в 2012–2013 годах.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Медицинское обслуживание	129,6	1,5

60. Неизрасходованный остаток был главным образом обусловлен сокращением потребностей в средствах на возмещение странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, расходов на самообеспечение ввиду частичного сокращения численности военного и полицейского персонала.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Специальное оборудование	1 086,1	22,1

61. Неизрасходованный остаток был главным образом обусловлен сокращением потребностей в средствах на возмещение странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, расходов на самообеспечение ввиду частичного сокращения численности военного и полицейского персонала и сокращением возможностей в плане самообеспечения по сравнению с меморандумами о взаимопонимании.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	1 200,9	9,2

62. Неизрасходованный остаток был главным образом обусловлен сокращением потребностей в: а) пайках вследствие неиспользования предусмотренного чрезвычайного резерва на пайки и бутилированную воду, поскольку существующих резервов и бутилированной воды, обеспеченной за счет использования установок для очистки воды, оказалось достаточно для удовлетворения потребностей Миссии; и б) других услугах вследствие отмены контракта на услуги прачечной в лагере временного проживания и сокращения потребностей в удалении опасных отходов.

V. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

63. В связи с финансированием МООНСГ Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

а) принять решение относительно использования неизрасходованного остатка средств в размере 53 748 500 долл. США, относящегося к периоду с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года;

б) принять решение относительно использования прочих поступлений за период, закончившийся 30 июня 2012 года, на сумму 18 195 000 долл. США, складывающуюся из процентных поступлений (2 003 100 долл. США), прочих/разных поступлений (2 714 900 долл. США) и списанных обязательств, относящихся к предыдущим периодам (13 478 700 долл. США), которые компенсируются корректировками, относящимися к предыдущим периодам (1700 долл. США).

VI. Сводная информация о мерах по выполнению просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Генеральной Ассамблеей

A. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам

(A/66/718)

Просьба

Консультативный комитет считает, что в интересах облегчения оценки последствий применения мер повышения эффективности для исполнения бюджета, в соответствующих случаях, в контексте анализа отклонений, в доклады об исполнении бюджета следует включать подробную информацию об экономии, полученной в результате применения мер повышения эффективности (пункт 19)

Консультативный комитет считает, что при подготовке докладов об исполнении бюджетов за 2011/12 год надо проводить различие между экономией, достигнутой за счет принятия мер, направленных на повышение эффективности, и неполным использованием бюджетных средств вследствие других причин (пункт 23)

Принятые меры

Подробная информация об экономии, полученной в результате применения мер повышения эффективности, была в соответствующих случаях отражена в анализе разницы. Инициативы, предпринятые для повышения эффективности операций, привели к экономии примерно 7,9 млн. долл. США, в том числе в том, что касается официальных поездок (3,7 млн. долл. США), воздушного транспорта (1,6 млн. долл. США), связи (1,1 млн. долл. США), наземного транспорта (0,6 млн. долл. США), воинских контингентов (0,4 млн. долл. США) и других классов расходов (0,5 млн. долл. США)

В настоящем докладе отдельно отражены результаты повышения эффективности (как указано выше), отдельно — неполное использование бюджетных средств, например в результате частичного сокращения численности военнослужащих и сотрудников полицейских подразделений Миссии (34,2 млн. долл. США)

(A/66/718/Add.11)

Просьба

Консультативный комитет с удовлетворением отмечает достигнутые в рамках программы проектов с быстрой отдачей успехи в деле восполнения пробелов в усилиях по восстановлению и реконструкции страны и рост авторитета МООНСГ среди местного населения. Комитет с нетерпением ожидает получения окончательного доклада об оценке этой программы и извлеченных уроках в контексте следующего отчета об исполнении бюджета. (пункт 40)

Принятые меры

На момент подготовки настоящего доклада Миссия пока еще не завершила работу по подготовке упомянутого доклада. Ниже приведено резюме последнего проекта доклада.

Исследование по оценке программы проектов с быстрой отдачей МООНСГ свидетельствует о большом успехе программы проектов с быстрой отдачей в Гаити. С 2004 года МООНСГ неизменно демонстрировала институциональный потенциал по осуществлению проектов с быстрой отдачей, эффективно и в полном объеме выделяя необходимые для осуществления программы ресурсы для обеспечения крайне необходимых общественных услуг для бедных слоев населения и жителей удаленных районов, которым в недостаточном объеме оказываются другие формы помощи. Проекты с быстрой отдачей привели к заметным изменениям в повседневной жизни бенефициаров. Что касается общественных учреждений, они дали возможность повысить эффективность функционирования и создали условия для повышения качества оказываемых общественных услуг. Опрошенные целевые группы практически единодушно выразили мнение о том, что без МООНСГ ситуация в стране была бы хуже. Даже те опрошенные, которые были негативно настроены по отношению к Миссии, не отрицали актуальности и полезности проектов с быстрой отдачей. Вместе с тем основополагающее значение для дальнейшего успешного осуществления программы имеют повышение эффективности планирования, пересмотр механизма поддержки проектов с быстрой отдачей и переопределение системы административного и финансового управления на работу с учетом проектов с быстрой отдачей и целевого фонда, группы по проектам с быстрой отдачей и координационных центров проектов с быстрой отдачей